

CHEVILLY • LARUE

le journal

MENSUEL D'INFORMATIONS MUNICIPALES

N° 241 - JUIN 2022



Agriculture urbaine

**CULTIVONS
L'AVENIR**

LE JOURNAL DE CHEVILLY-LARUE

Magazine mensuel d'informations municipales

N°241

Directrice de la publication : Stéphanie Daumin.

Direction de la communication : Laurent Monnier, Magali Teixeira.

Rédactrice en chef : Géraldine Kornblum.

Journalistes :

Géraldine Kornblum, Hugo Derriennic.

Photographe :

Jenny Romeiro Dias.

Ont participé à ce numéro :

Michel Aumercier, Florence Bédouet, Alex Bonnemaison, Estelle Fenech, Faiseurdimages, Mathieu Grangé, Sylvia Maurice, Toufik Oulmi, Anja Simonet, Jean-Luc Tabuteau.

Photo de Une : Jean-Luc Tabuteau.

Mise en page : Pellicam SN

Impression : imprimerie Grenier.

Régie publicitaire : Micro 5

Direction de la Communication de la ville de Chevilly-Larue,
100 avenue du Général de Gaulle,
94550 Chevilly-Larue.

Tél. : 01 79 61 63 10

Fax : 01 45 60 19 03

communication@ville-chevilly-larue.fr

4-5 VU !

- **L'ALBUM PHOTO** DU MOIS

6-9



ACTUALITÉS

- **LE COMITÉ CONSULTATIF** DU SPORT
- **LA FÊTE DE LA MUSIQUE**
- **SE RETROUVER** À LA FÊTE DE LA VILLE
- **LA LUTTE** CONTRE L'ESCLAVAGE

10-11



QUARTIERS

- **CONSTRUIRE ENSEMBLE**
LA CHARTE QUALITÉ CONSTRUCTION
- **LA RESSOURCERIE** ÉPHÉMÈRE
- **ÉLÉMENTAIRES ET LYCÉENS À LA UNE**

13 SERVICES PUBLICS

- **LES 12 ET 19 JUIN :** UN SCRUTIN CRUCIAL

14-20



DOSSIER

- **AGRICULTURE URBAINE :**
PARCE QUE L'ON SÈME

22-23



REPORTAGE

- **FÊTE DU JARDINAGE**

24-25



PROFIL

- **JEAN-JACQUES ISSERMANN,**
RÉSISTANT, MÉDECIN...

26-28



CULTURE

- **LE PROJET NUMOOK**
- LA PRÉSENTATION DE **SAISON 2022-23**
- **L'EXPOSITION**
DES ATELIERS DE ROSA BONHEUR
- **LES JEUX VIDÉO** À DÉCOUVRIR

29 MÉMOIRE

- QUAND UN **FAIT DIVERS** RÉVÈLE
LES « BAS-FONDS »

30-31 SPORTS

- **TRAINING DAY :** KARATÉ KID
- **DE RETOUR** AU GYMNASSE DERICBOURG
- **PÉNALTY** À CHEVILLY-LARUE

32-33 TRIBUNES

- **EXPRESSION** DES ÉLU(E)S

34-35 VIE PRATIQUE !

- **RENSEIGNEMENTS** UTILES

DERNIÈRE MINUTE



© JRD

MONASTÈRE

BALADE SUR LE DEVENIR DU PARC

Dans le cadre du comité consultatif autour de la révision du PLUi (Plan local d'urbanisme intercommunal), la Municipalité invite les Chevillais à participer à une concertation autour du devenir et des futurs usages du parc de la Congrégation des Sœurs de Notre-Dame de la Charité. Le premier atelier prendra la forme d'une balade prévue le 11 juin prochain à partir de 10h. Ce rendez-vous s'inscrit dans la démarche de la Municipalité de racheter une partie du monastère, ainsi que le parc du site, à la Congrégation des Sœurs. Un projet présenté lors d'une réunion publique organisée le

16 décembre dernier que les participants avaient largement plébiscité. L'objectif de ce rachat serait ainsi d'ouvrir le parc à la population, d'offrir de nouveaux équipements publics, de préserver le patrimoine historique et de créer un trait d'union dans la ville. D'autres temps d'échanges avec les Chevillais autour de ce projet d'envergure interviendront dans les prochaines semaines.

- **Rendez-vous le 11 juin à 10h devant le théâtre André Malraux.**



© Alex Bonnemaison



Le retour des beaux jours et le recul de la pandémie amènent leur lot d'ébullition dans nos vies.



Un avant goût d'été

APRÈS DEUX ANS de mise sous cloche, le retour des beaux jours et le recul de la pandémie amènent leur lot d'ébullition dans nos vies. Les festivités de fin d'année vont pouvoir battre leur plein !

Fêtes d'écoles, de crèches, d'associations, mais aussi repas conviviaux en famille ou entre amis à la maison, les occasions ne manquent pas pour se retrouver, et ça fait du bien.

Après la fête du jardinage le mois dernier, le mois de juin annonce plusieurs grands rendez-vous annuels.

Le 21 juin, la **fête de la musique** battra son plein dans tous les quartiers de la ville, avec en point d'orgue deux ambiances successives place Nelson Mandela : de 18h à 21h, musique pop-rock et variété, puis de 21h à 23h, jeunes talents chevillais dans le rap, le hip hop, le reggae, la World music, etc. Malheureusement, les travaux

de la fontaine place Nelson Mandela pâtissent de la pénurie de matériaux et ne seront donc pas tout à fait terminés à cette date. Gageons qu'elle sera prête pour égayer et rafraîchir notre été !

Le 25 juin, c'est toute la ville qui sera en **fête avec le carnaval** le matin sur le thème du cinéma, suivi de la fête dans le parc communal, aux couleurs des Jeux olympiques et du sport, jusqu'au feu d'artifice le soir dans le parc départemental.

Mais avant cela bien sûr, le mois de juin sera citoyen, puisque se tiendront **les 12 et 19 juin les élections législatives**. Ce sont des échéances très importantes pour l'avenir de notre pays et je ne saurais que trop vous inviter à participer au vote, quel que soit le choix qui sera le vôtre. Nous avons notre avenir entre nos mains. À nous de nous en saisir ! ✨

Voire Maire
Stéphanie Daumin





1



3



4



5



2



6

Chaleur humaine

1 Afin de remercier la Municipalité et le tissu associatif local pour leur aide et le soutien apporté, les familles ukrainiennes accueillies à Chevilly-Larue ont organisé un goûter festif : un beau moment de partage dont les sourires et les échanges chaleureux sont sortis vainqueurs.

Quand la nature inspire

2 Entre la confection de bouquets de fleurs séchées, des ateliers sur les nichoirs ou la réalisation de hérissons en matière végétale, la fête du jardinage a ravi petits et grands le 21 mai dernier grâce aux nombreuses activités proposées par les services municipaux et les associations. À l'année prochaine !

Dessiner c'est gagné !

3 À vos feutres, prêts, dessinez ! Le concours de dessin organisé par le Conseil municipal d'enfants a repris ses droits après deux années marquées par les annulations. Près de 200 élèves Chevillais, du CP à la 6^e, ont participé à ce grand rendez-vous et ont pu exprimer leur créativité sur le thème du Moyen Âge.

Œuvres sorties d'ateliers

4 Fruits du travail réalisé avec les élèves des écoles de la ville et des centres de loisirs, les œuvres des Sorties d'ateliers se sont faites une place à la Maison des arts plastiques Rosa Bonheur. Une exposition dont le vernissage était organisé le 17 mai dernier.

Quel lancer !

5 Nos mini-handballeurs de l'Élan ont profité d'un premier tournoi au gymnase Lilian Thuram pour se mesurer à leurs homologues des autres villes. L'occasion pour les parents de venir encourager les néo-compétiteurs et d'admirer les progrès réalisés.

Un jeune avec un sacré répertoire

6 C'est un concert autour du répertoire du célèbre compositeur Robert Schumann qui a été donné par les élèves et les professeurs du conservatoire de musique le 15 mai. Pour les mélomanes de l'église Sainte-Colombe, le spectacle auditif fut des plus enchanteurs.



CHEVILLY-LARUE DÉBARQUE EN NORMANDIE

Envie de changer d'air et de profiter d'une escapade pour rejoindre la côte normande ? La Municipalité organise ses traditionnelles sorties à la mer durant tout l'été. Celles-ci se dérouleront le 10 juillet à Ouistreham, le 24 juillet à Villers-sur-Mer, le 7 août à Houlgate et le 21 août à Trouville. Les inscriptions débutent le 8 juin à l'accueil de l'Hôtel de Ville et sont ouvertes les lundis de 9h à 12h et les mercredis et jeudis de 14h à 17h jusqu'au mercredi précédant la sortie (sous réserve des places disponibles). Plusieurs documents doivent être fournis : une pièce d'identité, un justificatif de domicile, le livret de famille, une attestation de pôle emploi ou CAF le cas échéant ou un certificat de scolarité pour les plus de 16 ans. Les départs se feront en car à 7h du matin avec journée libre une fois sur place puis retour à Chevilly-Larue en fin de journée.



© JRD

Bouge ton sport

Le comité consultatif sur le projet sportif municipal a été lancé le 18 mai dernier. Cette grande concertation, étalée sur plusieurs mois, va permettre de réaliser un diagnostic de la pratique sportive au niveau local afin d'accompagner les évolutions et de répondre aux besoins. Une nouvelle démarche participative initiée par la Municipalité, associant les Chevillais et les acteurs du monde sportif.

Chevilly-Larue muscle son jeu



La concertation sur la pratique sportive initiée par la Municipalité a été lancée lors d'une réunion publique le 18 mai.

BOUGE TON SPORT. Trois mots qui illustrent l'engagement de la Municipalité pour redéfinir avec la population et les acteurs locaux le projet sportif municipal. Chevillais et représentants des associations étaient présents le 18 mai à l'occasion du lancement du comité consultatif sur le sport. Un premier temps de rencontres et d'échanges qui a permis de présenter cette grande opération de concertation et les différentes étapes qui la composent. « *Notre ville dispose de nombreux atouts, tant en termes d'infrastructures que d'offres sportives, mais nous assistons à une évolution des pratiques et à l'émergence de nouveaux besoins* »

a souligné Stéphanie Daumin, la maire, en guise d'introduction. La commune a donc chargé un cabinet d'étude spécialisé de réaliser une enquête et un diagnostic sur les particularités de la pratique sportive à Chevilly-Larue. Elle a été officiellement lancée à l'occasion de cette soirée et ses contours ont plus largement été dépeints par un représentant du susdit cabinet d'étude. Cette démarche participative vise ainsi à recueillir le plus grand nombre d'avis et de témoignages possibles afin de broser le portrait le plus juste du paysage sportif chevillais. Une photographie à un instant T qui permettra d'établir un diagnostic partagé et d'orienter les futurs projets et investissements.

Jouer collectif...

Bénévoles, entraîneurs salariés, présidents de clubs, athlètes accomplis, personnes ne pratiquant plus d'activité sportive ; c'est l'ensemble des Chevillais et des acteurs du monde sportif de la commune qui sont invités à participer à cette enquête. Pour cela, un questionnaire à destination des habitants est publié sur le site de la ville (ville-chevilly-larue.fr). L'occasion de s'exprimer librement sur la qualité des équipements, sur les attentes en matière de pratique et sur les évolutions à apporter. En parallèle, d'autres temps d'échanges avec la population vont être organisés afin de réaliser un état des lieux objectif et précis. Le cabinet d'étude sera ainsi présent lors de la fête communale le 25 juin pour interroger les Chevillais et recueillir davantage d'avis et de témoignages. Des rencontres avec les sportifs sur les lieux de pratique (au city-stade, au parc Petit Le Roy ou au terrain de street workout) vont également intervenir. Une série d'entretiens avec des acteurs du mouvement sportif au sens large (élus municipaux, médecins, Éducation nationale, etc.) va ensuite permettre d'élargir la réflexion. Cette enquête sera également agrémentée par l'exploitation de nombreuses données fournies par le ministère des Sports, notamment sur le nombre de licenciés et d'équipements, afin d'établir des comparaisons avec d'autres communes.

...pour tenir la distance

Le diagnostic partagé issu de cette vaste enquête sera ensuite restitué lors d'une réunion publique le 26 septembre. Ce rendez-vous marquera le début d'une seconde phase qui permettra d'affiner la concertation. Les Chevillais seront ainsi invités au mois d'octobre à participer à des ateliers de travail autour



© Toufik Oulmi

Un si bel écrin

● C'est un équipement flambant neuf, composé d'une pelouse synthétique nouvelle génération, d'un club-house idéal et de vestiaires spacieux, qui attire l'œil à l'entrée du parc des sports. Le terrain de rugby fraîchement rénové accueille depuis quelques semaines les groupes scolaires et les clubs sportifs. Une excellente nouvelle, notamment pour l'école de rugby de Chevilly-Larue, association créée récemment grâce à une entente avec l'AS Fresnes. Celle-ci va organiser son premier tournoi en ce mois de juin et invite filles et garçons à découvrir la discipline dès la rentrée prochaine. Renseignements : edrchevilly@gmail.com

des grandes thématiques que l'étude aura fait émerger. Le comité consultatif se réunira une dernière fois à la fin de l'année pour tirer un bilan de cette démarche et présenter un plan d'actions adapté. « Notre objectif est d'avoir la vision la plus exhaustive possible afin de mettre en place la meilleure stratégie pour favoriser l'inclusion, la pratique libre, la mixité, le sport à l'école ou le sport-santé » précise Alain Pétrissans, conseiller municipal délégué à la Politique sportive. « Le sport est un véritable enjeu de société : c'est un vecteur de lien social et de santé publique indispensable ». * Hugo Derriennic

UNE QUESTION, UNE RÉPONSE

Comment participer au comité consultatif sur le sport ?

Sportif ou non, vous pouvez d'ores et déjà répondre au questionnaire sur la pratique sportive publié sur le site de la ville (ville-chevilly-larue.fr) jusqu'au 27 juin (10 minutes maximum). Le cabinet d'études sera également présent lors de la fête communale le 25 juin

pour recueillir vos avis. Vous pourrez ensuite émettre des propositions sur des thématiques précises à l'occasion d'ateliers participatifs au mois d'octobre. Il est également possible de faire part de vos idées et suggestions par mail à bougetonsport@ville-chevilly-larue.fr

FÊTE DE LA MUSIQUE

FAIRE VIBRER TOUTES LES OREILLES DE PLAISIR

Comme tous les ans, il y en aura pour tous les goûts, toutes les oreilles et tous les âges. De la harpe à la comédie musicale, en passant par le jazz et le rap, le 21 juin la musique se fêtera sur huit sites simultanément. Demandez le programme !

Le 21 juin, venez célébrer la musique à quelques pas de chez vous, dans un lieu emblématique de votre quartier. Un événement qui va se décliner à travers un programme aussi festif qu'éclectique. Dès 18h, huit points névralgiques de la ville seront en fête, en accueillant des musiciennes et musiciens, professionnels et amateurs. Rue Albert Thuret près de la Maison du Conte, c'est un ensemble de cordes pincées qui vous attend, avec les élèves des classes de guitare et de harpe du conservatoire. Sur le parvis de la Croix du Sud, rendez-vous avec la batucada des élèves de l'école Pasteur. Pendant ce temps, le groupe Ornikar prendra ses quartiers sur la réserve foncière du Clos Saint-Michel, où des chaises longues seront à disposition pour profiter du spectacle. Apprêtez-vous à vous ambiancer au square Pougne Hérisson aux rythmes du quintet Becs de scène, un ensemble amateur de cinq saxophonistes. Les élèves du premier cycle du conservatoire ainsi que les classes de clarinette vous accueilleront au Triangle des Meuniers, tandis qu'une comédie musicale et de la musique klezmer vous attendront devant la salle Léo Ferré, sans oublier la programmation de l'îlot des Sorbiers. La place Nelson Mandela accueillera les classes de formation musicale puis les classes de musiques actuelles suivies d'une prestation de DJ Youn ainsi que de Rudy, chanteur chevillais. La soirée s'achèvera, entre 21h et 23h, dans une ambiance rap, hip-hop, reggae, etc. ✨

Sylvia Maurice



© Michel Aumercier



Fête de la ville

L'ambiance s'annonce aussi musicale que festive à l'occasion de la fête de la ville le 25 juin.

C'est parti pour une nouvelle édition de la fête de la ville le 25 juin au parc Petit Le Roy ! Les festivités débuteront dès le matin avec le traditionnel carnaval et se poursuivront autour d'un large panel d'activités et d'animations concocté par les services municipaux et les structures locales.

Au bonheur de se retrouver

RENDEZ-VOUS EST DONNÉ dès 11h le 25 juin sur la place Nelson Mandela pour le départ du carnaval sur le thème du cinéma ! Grimés en Jedi, en mousquetaire ou en indien, petits et grands défilent dans une ambiance festive. Cette joyeuse parade, agrémentée de chars, rejoindra le parc Petit Le Roy pour une journée placée sous le signe des retrouvailles et de la bonne humeur. De nombreux stands, tenus par les services municipaux, les associations culturelles, sociales et sportives, proposeront aux familles de quoi faire une halte, se restaurer et surtout s'amuser. Jalonnée par des structures gonflables, des activités ludiques, des déambulations d'échassiers et de nombreux concerts des classes musicales, du conservatoire et de

l'orchestre philharmonique, cette édition de la fête communale réserve de nombreuses surprises. Elle sera marquée par une cérémonie de décompte avant l'ouverture des JO de Paris 2024 avec au programme une démonstration de breakdance, nouvelle discipline olympique. L'équipe de la ressourcerie L'Écume des choses sera également présente pour présenter ses projets et son fonctionnement. Un grand bal populaire prévu à 20h30 puis le feu d'artifice viendront clore ce rendez-vous incontournable. Tous à vos agendas ! ✨

Hugo Derriennic

• **Vous pouvez vous inscrire et réserver votre costume pour le carnaval jusqu'au 16 juin en remplissant le formulaire publié sur le site de la ville (ville-chevilly-larue.fr).**



Commémoration

La cérémonie au cours de laquelle était dévoilée une plaque commémorative à la mémoire des victimes de l'esclavage et de ceux qui l'ont combattu, a réuni des élus, parmi lesquels Stéphanie Daumin, la maire, et Renaud Roux, maire-adjoint délégué au Travail de mémoire, ainsi que de nombreux enfants, dont Maël Jambou, le maire-enfant.

Du 10 au 23 mai, la Municipalité a commémoré l'abolition de l'esclavage. À cette occasion, elle a réaffirmé son combat permanent contre l'oppression, le racisme et toute forme de discrimination, que ce soit en dévoilant une plaque en hommage aux victimes de ce crime contre l'humanité ou en organisant un débat.

Entretenir la mémoire, lutter contre l'esclavage moderne

« **C'**EST POUR ENTRETENIR LA MÉMOIRE des victimes de ce système barbare et inique que fut la traite négrière, mais aussi des luttes qui ont conduit à l'émancipation des esclaves des colonies que nous commémorons cette journée » a souligné Stéphanie Daumin, la maire, lors du dévoilement de la plaque commémorative. Celle-ci a été fort opportunément installée au cœur du square Dieuk, ce dernier portant le nom du village de Mauritanie avec lequel la commune est jumelée. Après avoir rappelé les grands noms de la révolte contre l'esclavage, tels Victor Schoelcher, Toussaint Louverture, Louis Delgrès, Cimendef ou encore la mulâtresse Solitude, l'édile a évoqué combien « l'esclavage est malheureusement toujours d'actualité et est même bien présent au cœur du système économique mondial ». Esclavage pour dette, esclavage domestique, esclavage sexuel, travail forcé... plus de 40 millions d'êtres humains sont en situation d'esclavage moderne. « En témoignent les exemples les plus médiatisés, qu'ils s'agissent des chantiers

de la Coupe du monde de football au Qatar ou des camps de travail de Ouïghours en Chine ». La maire a dénoncé avec force « les tyrans et les entreprises sans scrupules qui considèrent que des vies humaines valent moins que leurs profits ».

Cette commémoration, commencée le 10 mai, journée nationale des mémoires de la traite, de l'esclavage et de leurs abolitions, s'est poursuivie les jours suivants. La médiathèque a proposé une exposition (Archéocapsule n°4) sur l'archéologie de l'esclavage présentée par l'Institut national de recherches archéologiques préventives. Et le 23 mai, journée nationale en hommage aux victimes de l'esclavage colonial, s'est tenue une conférence sur l'esclavage à La Réunion animée par Bruno Maillard, enseignant-chercheur Docteur membre du Conseil scientifique de la Fondation pour la mémoire de l'esclavage. La projection du film *Furcy* sur la lutte des esclaves dans les colonies françaises a nourri le débat qui a suivi. *

Géraldine Kornblum



SE SOUVENIR, PLUS QUE JAMAIS

77 ans après la victoire des Alliés sur la barbarie nazie, alors que la guerre est redevenue une terrifiante réalité sur le sol européen, le devoir de mémoire prend tout son sens. À l'occasion des commémorations de la victoire sur le nazisme du 8 mai 1945, la Municipalité a tenu à rendre hommage aux Chevillais déportés et morts pour la France pendant la Seconde guerre mondiale, ainsi qu'à toutes les forces qui ont lutté contre le régime hitlérien. En présence des associations d'anciens combattants, des représentants des communautés religieuses et du Conseil municipal d'enfants, Stéphanie Daumin, la maire, s'est interrogée lors de la cérémonie sur la résurgence de la haine et des conflits : « Au lieu de continuer à lutter contre les injustices, à promouvoir l'équilibre de la paix, à préserver nos ressources et nos vies, n'a-t-on pas laissé les égoïsmes d'un système obnubilé par la finance exploiter à merci les hommes, et désormais les ressources planétaires, sans se soucier des conséquences, à l'échelle de la Nation, de l'Europe, du monde ? » Avant d'affirmer que, face aux affres de la guerre, les meilleurs antidotes demeurent « la justice, la dignité, la solidarité et la fraternité ».

OBJECTIF RÉVISIONS

Alors que les épreuves orales du bac approchent, la Municipalité renouvelle le dispositif Objectif révisions. Les lycéens peuvent ainsi bénéficier de séances de prise de parole avec le comédien Christophe Mie et d'ateliers de sophrologie et de relaxation animés par Cathy Zalcman-Machenaud. Un dispositif destiné à aider les bacheliers à gérer leur stress et à gagner en assurance pour mieux appréhender l'examen. Rendez-vous le 4 juin au service municipal de la Jeunesse et les 8 et 11 juin à la médiathèque.

• **Inscriptions auprès de la médiathèque :**
01 45 60 19 90 ou
mediathequebv@ville-chevilly-larue.fr

LA POSTE FERMÉE POUR TRAVAUX

Les locaux du bureau de poste de Chevilly-Larue, situé rue de Provence, vont fermer à partir du 6 juin jusqu'au mois d'octobre prochain en raison de travaux de modernisation pour améliorer l'accueil des usagers. Durant cette période, les Chevillais sont invités à se présenter au bureau de Rungis (6 place Louis XIII à Rungis) pour leurs opérations bancaires (du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h30 et le samedi de 9h à 12h30) et au Carré pro du Min de Rungis (22 rue du Séminaire à Chevilly-Larue) pour le retrait des lettres recommandées et colis (du lundi au vendredi de 8h à 18h et le samedi de 9h à 12h30).

CHARTRE QUALITÉ CONSTRUCTION

CONSTRUIRE ENSEMBLE

Une trentaine de Chevillais a participé à un premier atelier le 14 mai dans le cadre de l'élaboration de la charte qualité construction : un outil de concertation et de dialogue avec les promoteurs.

« **ÉLABORATION DE CETTE CHARTRE** pour faire part de nos exigences sur la qualité des constructions correspond à l'adoption d'une démarche volontariste de la ville. Celle-ci vise à lutter contre la pression foncière et les effets indésirables de l'arrivée du métro qu'il nous faut canaliser » a présenté la maire, Stéphanie Daumin, lors du premier atelier participatif de rédaction de la charte organisé avec l'aide du



Préservation de l'environnement et insertion harmonieuse des constructions dans le paysage urbain : de nombreuses idées ont été formulées sur ces thématiques au cours de ce premier atelier.

CAUE 94. Ce document servira de support de dialogue avec les promoteurs pour garantir la qualité des constructions et permettre aux habitants d'être acteurs de l'évolution de la ville. Répartis en trois ateliers autour de diverses thématiques (insertion urbaine et paysagère, qualité environnementale et valeur d'usage du logement), les participants ont profité de ce premier rendez-vous pour

échanger et formuler des propositions. Privilégier des matériaux bio-sourcés, préserver une végétation harmonieuse, garantir une meilleure isolation thermique et acoustique, créer des liaisons entre le domaine privé et l'espace public : de nombreuses pistes de réflexion ont été avancées. Ce travail se poursuivra lors d'un prochain atelier prévu le 8 juin. ✨

Hugo Derriennic

RESSOURCERIE ÉPHÉMÈRE

DES ATELIERS POUR RÉPARER ET RÉEMPLOYER

Avec la ressourcerie éphémère qui vient d'ouvrir ses portes, rien ne se jette, tout se transforme grâce aux ateliers du samedi après-midi.

NOUVELLEMENT INSTALLÉE dans ses futurs locaux (ceux-ci sont encore en travaux et n'ouvriront totalement que dans les prochains mois) au sein de l'ancienne crèche départementale, 70 avenue Franklin Roosevelt, la ressourcerie éphémère L'Écume des choses vous accueille tous les samedis de 15h à 18h, jusqu'au 9 juillet, pour des ateliers aussi ludiques qu'utiles. Ceux-ci sont accessibles gratuitement et sans inscription. Alors profitez-en pour déposer vos objets usagés après avoir flâné dans la boutique. Après du jardinage à la Ferme du Saut du Loup, des créations de jardinières ou de pochettes en toile de bâche, des associations de Chevilly-Larue



Après s'être tenus en pied d'immeuble en mai (notre photo), les ateliers de la ressourcerie éphémère se poursuivent dans ses locaux tous les samedis jusqu'au 9 juillet.

et du Val-de-Marne vous invitent à réparer votre vélo le 18 juin, fabriquer de la lessive maison le 25 juin, participer à la réalisation d'une fresque sur le climat (exceptionnellement sur inscription, auprès de la ressourcerie) le 11 juin, réparer vos petits appareils électroménagers ou coudre vos ourlets dans l'atelier de couture le 2 juillet. La ressourcerie éphémère cherche d'ailleurs des volontaires pour animer ce répar-café ce jour-là. Ces samedis ludiques s'achèveront le 9 juillet par une fête de la

ressourcerie dans le jardin, avec au programme : un concert avec l'association Portes Ouvertes, des arcades d'anciens jeux vidéo retapées par la recyclerie du jeu vidéo, la création de terrariums par l'association Créteil ressourcerie et une restauration grâce à l'association chevillaise Main dans la main. De quoi réemployer son temps libre ! ✨

Sylvia Maurice

• **La ressourcerie L'Écume des jours - 70 avenue Franklin Roosevelt**

**L'HÔPITAL DE
JOUR INAUGURE
SES NOUVEAUX
LOCAUX**

La Fondation l'Élan Retrouvé a inauguré les nouveaux locaux de l'hôpital de jour de Chevilly-Larue le 21 mai dernier. Cet événement était organisé en présence des membres de la Fondation, des jeunes patients, de leurs familles et des professionnels de la structure. Pleinement associée aux côtés de ce partenaire d'envergure, la Municipalité était quant à elle représentée pour l'occasion par Barbara Lorand-Pierre, 1^{ère} maire-adjointe, et Hermine Rigaud, maire-adjointe déléguée aux Politiques en faveur des retraités et des personnes handicapées. Acteur majeur de l'offre de soins présente sur la commune, l'hôpital de jour accompagne 27 enfants, âgés de 3 à 14 ans, présentant des troubles du spectre autistique. Une mission indispensable pour soutenir ces jeunes patients et leurs proches dans un quotidien difficile.



Concours médias

Prix de la meilleure Une obtenue par une classe de l'école Paul Bert A et 3^e place au concours Médiatiks glanée par le journal du lycée Pauline Roland ; les journalistes en herbe de Chevilly-Larue ont été plébiscités pour la qualité de leurs publications.

La relève se fait une place à la Une

C'EST UN PROJET PÉDAGOGIQUE et ludique qui a passionné les élèves de CE2/CM1 de la classe de M^{me} Terrisse de l'école Paul Bert A. Ils ont contribué de manière collective à la réalisation de la Une d'un journal. Une publication qu'ils ont eux-mêmes créée et imaginée avec l'aide de leur enseignante. Pour cela, ils ont d'abord sélectionné des sujets d'actualité qui leur tenaient à cœur : guerre en Ukraine, disparition de la barrière de corail ou nouvelle fusée lancée par les États-Unis. L'occasion de débattre en classe de différentes thématiques et de susciter la curiosité des enfants sur le monde qui les entoure. « *Les enfants avaient beaucoup de questions et étaient très investis : chacun a trouvé sa place dans ce projet* » souligne M^{me} Terrisse. Il a ensuite fallu trouver des phrases d'accroche pour chacun des sujets, dessiner des illustrations et choisir le titre le plus approprié. Leur publication, intitulée *Autour du monde*, a alors reçu le prix de la meilleure Une lors du concours organisé par le CLEMI (Centre pour l'éducation aux médias et à l'information).



Lycéens et grands reporters

Une bonne nouvelle ne venant jamais seule, leurs homologues du Journal du lycée Pauline Roland ont eux aussi été récompensés dans leur catégorie. Les lycéens ont obtenu la 3^e place du Prix Médiatiks grâce au travail d'une rédaction avide d'échanges et de réflexions, supervisée par leur professeur référent M. Mellado. Entre la couverture de l'actualité de l'établissement, des décryptages géopolitiques passionnants, des analyses d'enjeux de société, des coups de cœur culturels, le journal du lycée reflète les aspirations d'une génération engagée. Un grand bravo à tous les élèves et aux professeurs pour leur investissement : la relève du journalisme chevillais est assurée.

Hugo Derriennic





Jardinez, c'est gagné !

FLEURISSONS NOTRE VILLE

Participez jusqu'au 4 septembre



Villes et Villages Fleuris
LE LABEL NATIONAL DE LA QUALITÉ DE VIE

Inscriptions sur ville-chevilly-larue.fr
ou servicerpi@ville-chevilly-larue.fr

**CHEVILLY
LARUE**
f @ in

Espaces publicitaires
dans les supports municipaux
de CHEVILLY-LARUE

Vous souhaitez paraître dans
Le Journal Municipal



MICRO 5

Contact : M. Thierry COHEN :
06 25 23 65 66
studioparis@micro5.fr

aertoit[®]
COUVERTURE

L'HAY LES ROSES
01 46 63 99 59

Entretien •
Etanchéité •
Isolation •
Charpente •
www.aertoit.fr



Les 12 et 19 juin prochains, les citoyens sont à nouveau appelés à se rendre aux urnes à l'occasion des élections législatives pour élire les députés de l'Assemblée nationale. Un scrutin qui rassemble traditionnellement moins d'électeurs que les présidentielles alors que son importance est capitale.

SCRUTIN CRUCIAL

VOUS AVEZ REMPLI VOTRE DEVOIR citoyen lors des élections présidentielles ? N'oubliez pas de voter lors des législatives ! Celles-ci se tiendront les 12 et 19 juin prochains pour élire, dans chacune des 577 circonscriptions, les députés qui siègeront pendant 5 ans à l'Assemblée nationale. Une fois élus au suffrage

universel direct, les parlementaires ont pour mission de voter les lois. Ils peuvent également déposer des propositions de loi ou proposer, par amendement, des modifications aux textes et exercent un contrôle de l'action gouvernementale. Les députés jouent donc un rôle central dans le fonctionnement de nos institutions et de notre démocratie.

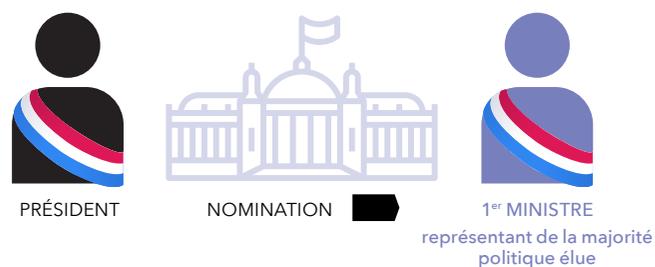
Mais l'importance des élections législatives ne s'arrête pas là ! En effet, le président de la République a pour obligation de nommer un Premier ministre issu de la majorité parlementaire. C'est ce dernier qui est ensuite chargé de la composition du gouvernement et des orientations politiques fixées. *

Hugo Derriennic

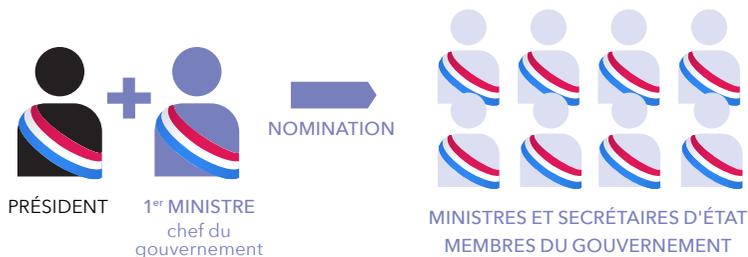
Les citoyens élisent les **577 députés**, représentant chacun une circonscription, qui **siègeront à l'Assemblée nationale**.

VOTE
1^{er} TOUR ► 12 JUIN
2^e TOUR ► 19 JUIN

L'Assemblée nationale vote et propose les lois.
 Les députés sont élus pour 5 ans.



Le président choisit le 1^{er} ministre. Celui-ci est issu du parti politique élu à la majorité à l'Assemblée nationale.



Les membres du gouvernement (ministres et secrétaires d'État) sont nommés par le président et le 1^{er} ministre. Ils sont sous la conduite de ce dernier, chef du gouvernement.



AGRICULTURE URBAINE

Parce que l'on



© Jean-Luc Fabuteau

Que ce soit pour savourer le plaisir de jardiner, apprécier le goût d'un produit sain, retrouver ses racines ou cultiver les relations humaines, l'agriculture urbaine prend de plus en plus d'ampleur. Plus qu'un besoin pour les urbains que nous sommes, c'est un chemin vers la transition écologique. Au cœur des Sorbiers, dans les jardins familiaux, à la Ferme du Saut du Loup ou chez eux, nombre de Chevillais se sont mis à la culture des fruits, légumes et autres plantes comestibles. Et certains même à l'élevage.

POUR UNE VILLE
RÉSILIENTE

APPRENDRE DE
LA TERRE

RECRÉER DU LIEN
SOCIAL

UNE AUTRE
PHILOSOPHIE DE VIE

DEMANDEZ À UN JARDINIER AMATEUR pourquoi il jardine, sa première réponse sera sans conteste « *pour le plaisir* ». Plaisir de toucher la terre, de la sentir vivante, de redécouvrir ses bienfaits, d'apprendre d'elle. « *Cultiver, cela procure une sensation de quiétude, de bien-être* », témoigne Philippe, fidèle jardinier au potager de la Ferme du Saut du Loup. « *Cela me vide la tête* ». Au jardin on oublie tout, tout en pratiquant une activité physique. Et on s'extasie devant ce que la nature, l'amour du cultivateur et la patience ont produit. « *Regarder une fleur pousser, c'est admirer sa beauté, sa couleur, sentir* →

L'agriculture urbaine se pratique aussi bien au plus près des habitations et de la vie de quartier, comme ici aux jardins partagés des Sorbiers (photo de gauche) que chez les particuliers (photo de droite).



© JRD

sème



AUX SORBIERS, CULTIVER LA SOLIDARITÉ

Au cœur des Sorbiers en fin d'après-midi, on assiste à un drôle de ballet. Sortant des immeubles voisins, des habitants s'interpellent joyeusement, qui tenant un arrosoir, qui apportant des plants. On est aux jardins partagés de Valophis. Corinne, locataire dans la résidence et jardinière depuis six ans, en est la coordinatrice. « Les parcelles ont été mises à disposition par le bailleur lors de la réhabilitation du quartier. Il nous a également installé des composteurs, un coffre à outils et des récupérateurs d'eau ». Sa parcelle abonde de plantations. Celle de Sylvie est encore un peu en friche. « Je l'ai obtenue il y a seulement trois jours mais j'ai déjà désherbé le plus gros et planté les tomates et les fraises qu'on m'a données ». Elle est secondée dans sa tâche par sa fille, pas plus haute que trois pommes. « J'avais envie de partager avec elle ces moments-là ». Pour Ismat, ce potager c'est un vrai complément de revenus. « L'année dernière, de tout l'été je n'ai pas acheté une seule courgette ». Ici chacun s'occupe de sa parcelle mais aussi un peu de celle des autres. La plupart n'avait jamais jardiné de leur vie, et « on ne se connaissait pas » explique Tony. « Maintenant on s'entraide tous ».



Le foyer Gabriel Chauvet s'est lui aussi mis au potager via le lancement d'un nouvel atelier. Les services techniques ont fabriqué les jardinières, les agents des Espaces les ont préparées. Ne restait plus aux participantes qu'à planter fraisières, salades, poivrons, basilic, etc.

→ son odorat, c'est déjà merveilleux. Mais planter puis récolter un légume, c'est une démarche particulière, c'est le bonheur de voir le fruit » continue Philippe. « C'est comme là regardez, il y a des fraises ! Je les avais plantées en novembre avec un collègue, Jean-François. Et bien ça, ça fait plaisir ! » Philippe n'a pas assez de mots pour décrire ce que la sensation du délicat fruit rouge caché sous les feuilles et déjà gorgé de sucre lui procure. « Je suis fasciné par la plante qui pousse, j'observe comment ça marche ».

Entretien une ville résiliente

Si cultiver son jardin a des vertus sur la psyché de l'être humain, cela en a aussi sur l'environnement. À l'heure du dérèglement climatique, l'agriculture urbaine est un des éléments clefs de la nécessaire transition écologique. Récolter ses propres légumes, cela évite évidemment de les faire venir du

bout du monde jusque dans son assiette et cela n'engendre pas d'emballage, ce qui de fait réduit l'empreinte carbone du plat que l'on s'apprête à cuisiner. Et, par ricochet, cela contribue également à lutter contre la surproduction. « Pratiquer l'agriculture urbaine, c'est aussi lutter contre le système marchand actuel, c'est avoir un autre rapport à la consommation » explique Laurent Taupin, maire-adjoint délégué à la Transition écologique.

À cela s'ajoute le fait que la multiplication des espaces cultivés favorise l'infiltration des eaux de pluie vers la nappe phréatique (ce qui évite les inondations) et contribue grandement à lutter contre les îlots de chaleur. L'agriculture urbaine est donc de nature à rendre la ville plus viable, plus résiliente face au réchauffement de la planète. Sans compter qu'elle est source de partage, de convivialité et d'échanges intergénérationnels ou culturels.



© Alex Bonnemaison

PETITS POUCES DANS LA TERRE

Un potager, c'est aussi un lieu d'apprentissages. Nombre d'écoles de la ville possède le leur. « *On a commencé nos plantations* » raconte Nathalie Chardaire, institutrice à la maternelle Pasteur. Grâce à une subvention de la Caisse des écoles, elle a acheté des graines plutôt que des plants, pour que les enfants découvrent l'ensemble du cycle de la nature. « *On observe comment poussent les haricots, les carottes, les radis* ». Et voilà l'occasion de travailler en classe sur le compost, les interactions entre les animaux et les plantes. Une leçon de numération ? « *On compte les petites bêtes* ». L'heure est à la science ? Direction la Ferme du Saut du Loup, partenaire du projet, pour tout savoir des abeilles et du fonctionnement d'une ruche. Et les enfants adorent ça. ✨

L'agriculture est une source intarissable d'apprentissages. Les élèves de la classe de maternelle Pasteur de M^{me} Chardaire l'ont découvert à l'occasion d'une visite du potager de la Ferme du Saut du Loup.



A l'heure du dérèglement climatique, l'agriculture urbaine est un des éléments clefs de la nécessaire transition écologique.



Cet enjeu, la Municipalité en a pris conscience depuis longtemps. C'est ainsi que depuis des décennies la commune compte trois sites de jardins familiaux où les Chevillais bénéficiaires peuvent cultiver à loisir leurs fruits et légumes ; ceux de la rue Jules Verne sont gérés par le service des Espaces verts tandis que ceux des rues Margueriteau et Petit Le Roy sont associatifs. Certaines parcelles des jardins de la rue Jules Verne font d'ailleurs actuellement l'objet d'une redivision afin de profiter à un plus grand nombre de Chevillais. Et c'est ainsi également que, dans le cadre de la réhabilitation des Sorbiers, ont été créés des jardins partagés en cœur d'îlot, donc ouverts sur l'habitat collectif. « *Parce que nous manquons de place pour l'agriculture urbaine, les toits végétalisés sont aussi une bonne alternative* » souligne encore Laurent Taupin, citant notamment en exemple ceux de l'éco-quartier Anatole France. →

« L'agriculture urbaine contribue à recréer du lien »



L'agriculture urbaine est un des champs fondamentaux de l'économie sociale et solidaire. C'est un espace d'insertion où l'on peut faire se rencontrer des personnes qui vont créer quelque chose ensemble. Que ce soit autour d'un jardin familial ou

d'une jardinière partagée, cela instaure un espace de paix et de partage qui contribue à recréer du lien, à accepter l'autre dans sa différence. Il nous faut inciter le développement de ces pratiques, notamment dans les quartiers populaires. C'est aussi l'occasion de cultiver pour autrui, dans un esprit collectif. En ce sens, je pense qu'il est nécessaire d'inciter les promoteurs immobiliers à réserver une part de végétal dans leurs projets. Pour que la nature en ville ne soit plus pensée comme un décor mais bien comme un élément vital.

Nathalie Tchenquela-Grymonprez, maire-adjointe délégué à l'Économie sociale et solidaire

ON A FÊTÉ LE JARDINAGE

À l'occasion de la Fête du jardinage, samedi 21 mai, les Chevillais ont pu récupérer du terreau auprès des jardiniers municipaux, repartir avec des plants de tomates offerts par la Ferme du Saut Loup, échanger des graines et bien sûr acheter des plantes auprès de fleuristes professionnels (cf le reportage sur la Fête du jardinage p. 22-23). C'était également l'occasion pour les jardiniers amateurs de glaner de judicieux conseils, auprès de professionnels des jardins et de l'agriculture. Conseils qu'ils ne tarderont pas à mettre en œuvre dans leurs parcelles ou simplement dans leurs jardinières de rebord de fenêtre. Ils ont ainsi également pu rencontrer des maîtres-composteurs pour tout savoir de l'usage des composteurs ou encore apprendre à confectionner un nichoir à oiseaux. ✨



© Michel Aumercier

Afin d'inciter chacun à planter, biner ou greliner, les agents des Espaces verts ont distribué du terreau aux Chevillais lors de la fête du jardinage.

CHIFFRES CLEFS

138 Le nombre de parcelles de jardins familiaux ou partagés en ville.

Le site communal de la rue Jules Verne en compte 71, les sites associatifs des rues Margueriteau et Petit Le Roy en ont respectivement 15 et 25. Ces parcelles font en moyenne entre 120 et 180 m². Ce à quoi s'ajoutent les 27 parcelles de jardins partagés, de chacune environ 30 m², en cœur d'îlot aux Sorbiers.

20 KG La quantité de nourriture que peut fournir en un an 1m² de jardin potager, selon la FAO (Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture) qui rappelle par ailleurs que ces jardins « peuvent être jusqu'à 15 fois plus productifs que les exploitations des zones rurales ».

60 Le nombre de Chevillais à avoir reçu un composteur individuel gratuit via la commune en 2021. Un nombre qui devrait être en hausse en 2022 puisqu'en un mois 15 demandes ont été enregistrées par l'Établissement public territorial Grand-Orly Seine Bièvre qui en assure la livraison.

→ « Dans le cadre de la charte qualité construction en cours d'élaboration avec les Chevillais, nous avons d'ailleurs évoqué l'idée de les développer sur les nouvelles constructions ».

Cultiver la biodiversité...

Mais qui dit agriculture urbaine dit nécessaire développement de la biodiversité. Ce à quoi s'attache quotidiennement le service des Espaces verts, par exemple en n'utilisant pas de produits phytosanitaires, en préférant le fauchage tardif de certaines parcelles végétalisées communales ou en plantant autant que possible des espèces mellifères. Car c'est par la préservation de l'écosystème que les insectes pollinisateurs (sans lesquels il n'y aurait pas de fruits et légumes) peuvent faire leur œuvre et que les vers de terre aèrent les sols (ce qui favorise le développement des racines). C'est dans ce même esprit qu'au potager de la Ferme

“

Mais qui dit agriculture urbaine dit nécessaire développement de la biodiversité. Ce à quoi s'attache quotidiennement le service des Espaces verts.

”



© Faiseurimages

Au potager de la Ferme du Saut du Loup, les adhérents peuvent profiter d'un véritable lieu de convivialité et de partage au cœur de la ville.

LA FERME DU SAUT DU LOUP LE POTAGER DU BONHEUR

Rue Jules Verne, passé le portillon, voilà le potager de la Ferme du Saut du Loup. 1 500 m² d'asperges, de fraises, de rhubarbes, de betteraves, de poireaux, d'oignons, etc. Ce à quoi il faut ajouter des fruitiers et une serre sous laquelle poussent toutes sortes de salades et de plantes aromatiques. « Notre potager a un rôle social puisqu'il permet à des gens très différents de se retrouver autour d'un même projet » explique Olivier Azéma, directeur de la ferme qui est par ailleurs agréée centre social. « Il a également une dimension éducative autour du respect de la nature, de l'environnement, de la saisonnalité. On laisse pousser les fruits, les légumes et les fleurs à leur rythme, sans les brusquer, sans accélérer leur croissance par des systèmes qui ne seraient pas naturels ». Les anciens apprennent aux jeunes jardiniers amateurs. Passé le temps de la cueillette, vient celui de la redistribution. Une partie de la récolte est donnée au Secours populaire et à l'épicerie solidaire Sol'Épi. L'essentiel est vendu (à un prix dérisoire) aux adhérents de la ferme. « C'est la possibilité pour chacun, quels que soient ses revenus d'avoir accès à des légumes bio ». C'est surtout l'occasion d'échanger. « On voit bien, et encore plus après ces deux années d'épidémie, le besoin de la population de se retrouver dans cet espace apaisé qui les sort du rythme de la ville ». Le potager de la Ferme du Saut du Loup est un lieu d'insertion où chacun peut venir se nourrir, de légumes comme de relations humaines. ✨



UNE AUTRE PHILOSOPHIE DE VIE

L'agriculture urbaine, il y a ceux qui la pratiquent aux jardins familiaux. C'est le cas de Denis, Belka et Jeannette. « Mon jardin c'est ma passion » dit cette dernière, jardinière depuis cinquante ans, en énumérant ses plantations. « Pourquoi j'irais traîner dans les magasins ? Je suis bien mieux ici ! » Et il y a ceux qui s'y adonnent dans leur pavillon. D'un côté comme d'un autre, c'est la même philosophie de vie : se nourrir de la terre. « Je suis né dans une ferme, on avait des poules, des cochons, et ma mère tirait le lait des chèvres tous les matins. Qui était plus heureux que nous ? » se souvient Benito, tout en surveillant son citronnier. « Ça fait deux ans qu'il ne me donne pas de citrons mais là je pense que je vais en avoir. Bon, s'il n'en fait pas je l'aime bien quand même ». Denise, elle, ne s'occupe plus beaucoup de son potager, à cause de son âge. Et pour laisser plus de place à ses quatre poules. Elle va couper des pissenlits au parc Petit Le Roy : ses gallinacées en raffolent. « Si elles n'étaient pas là, il me manquerait quelque chose ». Et tant pis s'il faut se lever à 5h du matin pour elles. Elle récupère les invendus de la boulangère, les déchets de salade d'un marchand et donne ses restes de repas aux poules. Ici rien ne se perd.

du Saut du Loup on prend bien soin de retourner la terre en douceur à l'aide d'une simple grelinette. Et on plante de la phacélie dans les terrains libérés d'une culture dont la saisonnalité est terminée, cette jolie petite fleur violette ayant pour facultés d'attirer les abeilles des ruches voisines et d'apporter azote, phosphore et autres nutriments à la terre.

Autre moyen de favoriser la biodiversité tout en respectant l'environnement : l'éco-pâturage. En ce printemps comme chaque année, à l'initiative de la Municipalité, les moutons ont fait leur retour en ville. Ils paissent actuellement au Clos Saint-Michel, tondant ainsi naturellement l'herbe et enrichissant la terre de leurs excréments. Par ailleurs le secteur Déchets de la commune via l'Établissement public territorial donne gratuitement aux Chevillais qui en font la demande des éco-composteurs (pour

les pavillons) et des lombricomposteurs (pour les logements) grâce auxquels chacun peut créer son propre compost. À ce sujet, les jardiniers de la ville ne manquent pas de mettre à disposition des jardins familiaux une part de leurs déchets de tonte, également forts utiles pour le paillage des cultures. Et ils aménagent des espaces de plantation aux habitants qui souhaitent mettre en œuvre un projet de jardinières partagées (comme au Clos Saint-Michel ou rue Georges Brassens).

... Pour un autre monde demain

L'agriculture urbaine répond également à de nouvelles exigences : retrouver le goût des bons produits et manger sainement. « Les tomates de mon jardin n'ont rien à voir avec celles qu'on achète dans le commerce » raconte Denis, locataire d'un jardin familial depuis 2013. « En cultivant mes propres légumes, au →

UN JARDIN EXTRAORDINAIRE

Il n'existe pas assez de superlatifs pour qualifier le jardin réalisé par des habitants du quartier Anatole France sur le toit végétalisé de leur immeuble. Ici tout pousse à foison sur un peu moins d'1 m de terre. On passe du carré de pommes de terre aux poireaux égyptiens en cheminant sur des traverses. « *On s'en occupe un peu tous les soirs et 3 à 4 heures par jour le week-end* » explique Thomas, très pragmatique. « *On devrait peut-être planter des tomates jaunes, cela mettra de la couleur* » appuie Léon, son comparse de jardinage. L'arrosage est automatique, prévu dès la construction du bâtiment. Ils se sont fabriqués des jardinières en palettes, préparent leurs plants sous deux serres, et surtout se nourrissent exclusivement de leurs récoltes, font des confitures et des sauces. Le surplus de leur vie en presque autarcie ? Ils le donnent aux amis. ✨



© Jean-Luc Tabuteau

En à peine trois ans, Thomas et Léon ont fait des merveilles au potager du toit végétalisé de leur immeuble.



DU COMPOSTEUR AU SÉCATEUR (ET VICE VERSA)

Pas de bonnes plantations sans un bon compost. Les Chevillais peuvent bénéficier gratuitement de composteurs en pavillon ou de lombricomposteurs en habitat collectif ainsi que d'un broyeur de déchets verts (01 78 18 22 23 - dechets.secteurcentreouest@grandorlyseinebievre.fr). Ils peuvent également installer un composteur collectif (reduisonsnosdechets@grandorlyseinebievre.fr).

→ *moins je sais ce que je mange* » insiste Tony, détenteur d'une parcelle aux jardins partagés des Sorbiers. Le développement de l'agriculture urbaine répond aussi à un enjeu de santé. « *Quand on s'alimente avec de bons produits, bio, à haute valeur nutritionnelle, de saison, on respecte aussi sa santé et son corps* » insiste Olivier Azéma, directeur de la Ferme du Saut du Loup. Une considération qui s'est accrue avec la crise sanitaire. Est-ce pour cette raison que la demande de jardin familial ou partagé, ainsi que celle de composteurs fournis par la commune s'est multipliée depuis les confinements ? Au-delà même de la santé, l'agriculture urbaine répond à un besoin vital de s'alimenter. Besoin qui risque de se faire encore plus ressentir très prochainement ; entre la sécheresse, la guerre en Ukraine, la

hausse des prix des matières premières et l'inflation, les risques de pénuries, comme c'est déjà le cas sur certains produits dans les rayonnages des magasins, sont de plus en plus grands. Et comment s'alimenter quand tout augmente sauf les salaires ? Un rapport d'Allianz Trade, paru sur France info le 23 mai indique que le coût de l'alimentation pourrait augmenter de 200 € par personne. Face aux dégâts que vont causer les crises économiques et géopolitiques, le développement de l'agriculture urbaine, outre qu'il offre un complément de revenus non négligeable, peut s'avérer être une alternative vers un nouveau modèle de société. ✨

Géraldine Kornblum

Un service public de l'énergie au cœur de votre ville



43.000 tonnes de CO₂* évités chaque année

Produire et distribuer une énergie propre et économique ?
Chaque jour, la Semhach exécute cette mission de service public
dans l'intérêt des collectivités et des utilisateurs.

*Chiffre 2018

Familiale et populaire, la Fête du jardinage a offert aux Chevillais un moment de convivialité, comme ci-contre lors des ateliers de composition florale proposés par la Maison des arts plastiques.

Samedi 21 mai avait lieu la traditionnelle Fête du jardinage organisée par la commune. Jardiniers débutants ou aguerris de tous âges s'y sont retrouvés, qui pour revenir les bras chargés de plantations, qui pour participer à l'un des ateliers proposés. Retour sur une journée sous le soleil.

Photographies de Michel Aumercier





Les fleuristes présents permettaient d'acheter des plantations à des prix très raisonnables.



La Ferme du Saut du Loup invitait chacun à repartir avec la plante de son choix.

Fête du jardinage

Quel beau moment de partage autour des plantes !

C'EST SOUS LA CHALEUR ÉCRASANTE d'une journée de canicule que la Fête du jardinage a attiré les Chevillais sur la promenade Maurice Chevalier. Ils ont été nombreux à faire le tour des stands qui leur étaient proposés. Certains, comme Claude et Pascale, sont venus récupérer des graines sur le stand du service des Espaces verts. « On ne s'attendait pas à ce qu'on nous donne en plus du terreau. Du coup, cela nous a incité à acheter une plante auprès des fleuristes présents ». Claire, elle, prenait conseil sur l'usage des composteurs tandis que son fils, Louis, passait une partie de son après-midi à confectionner un hérisson en matériaux naturels sur le stand des animateurs des centres de loisirs. « En fait j'étais déjà passée ce matin pour récupérer des plantes, et quand j'ai vu qu'il y avait des animations je suis revenue l'après-midi avec les enfants ».

Au rendez-vous des jardiniers amateurs

Comme à l'accoutumée, il y avait particulièrement foule autour du stand de la Ferme du Saut du Loup, qui proposait plantes et conseils de jardinage ainsi que

vente de légumes. « Ils m'ont donné un pied de tomates et un plant de radis » se réjouit Inès tout en goûtant un morceau du fameux pain d'épices de Danielle, adhérente de la Ferme dont c'est devenu la spécialité. Quant à Stéphane, c'est auprès de l'association des Croqueurs de pommes d'Île-de-France qu'il s'est attardé. « On m'a donné de judicieux conseils sur la taille de mon pommier mais en plus on m'a raconté toute l'histoire de certaines variétés oubliées ». L'après-midi était également ponctuée de promenades à la découverte de la faune et de la flore des jardins alentours, dont celui du séminaire.

Et des artistes en herbe

Pour cette grande fête de la nature, des stands créatifs ont également fait le bonheur des enfants et de leurs parents. Ici la confection d'un bouquet de fleurs séchées, toujours de nature à donner une petite touche romantique dans un intérieur. Là le stand de la Maison des arts plastiques, où les artistes Emma Bourgin et Léo Nguyen proposaient deux ateliers autour de l'art traditionnel japonais de la composition florale, à base de fleurs conservées dans de la cire d'abeille. Dans le même temps, Marjorie Brunet, professeure dans cette structure, avait

donné rendez-vous à ses élèves sur la pelouse de la promenade Maurice Chevalier, pour un cours d'observation en plein air d'un modèle floral. Voilà comment, en cette belle journée ensoleillée, la fête du jardinage a battu son plein... et donné envie à chacun de se remettre au vert. ✨

Géraldine Kornblum

Inscriptions à Jardinez, c'est gagné !

Quel succès pour « Jardinez, c'est gagné ! ». 138 Chevillais ont profité de la Fête du jardinage pour s'inscrire à cette initiative et profiter du bon de 10 € qui leur était offert pour acheter des plantes. Un nombre plus conséquent qu'à l'ordinaire ! Les bénéficiaires se sont engagés à fleurir leurs jardins, balcons ou fenêtres, et donc à contribuer au fleurissement de la ville, et à envoyer une photo de leur réalisation.

Les inscriptions à « Jardinez, c'est gagné ! » sont possibles jusqu'au 4 septembre (bulletin téléchargeable sur le site ville-chevilly-larue.fr).

PROFIL!

« J'ai connu de belles sensations au volant de la Renault 4CV, de la Simca 1 500, de la Panhard LP et de l'Alpha Romeo », témoigne Jean-Jacques Issermann.



© Toufik Oulmi

Médecin chevillais de 1957 à 1989, né en 1923, Jean-Jacques Issermann est aussi l'un des derniers témoins de l'Appel du 18 juin 1940. Membre des FFI (Forces françaises de l'intérieur) en 1944, médecin en 1949, pilote automobile dès 1957, il se spécialise en traumatologie du sport. Il devient alors délégué spécial du président de la Commission médicale du Championnat du monde d'endurance de la Fédération internationale de l'automobile (FIA) en 1972 et inspecteur médical permanent de cette même instance en 1989. Décoré de l'ordre national du Mérite puis de la Légion d'honneur, il est, par les infrastructures de secours qu'il a mises en place sur les circuits, l'homme qui a permis de sauver bon nombre de coureurs automobiles.

Jean-Jacques Issermann RÉSISTANT, MÉDECIN, PÈRE D'INNOVATIONS SANITAIRES MAJEURES DANS LE SPORT AUTOMOBILE

IL Y A QUATRE-VINGT-DEUX ANS, le 18 juin 1940, depuis Londres, le général de Gaulle prononçait sur les ondes de la BBC son appel à la résistance.

Jean-Jacques Issermann avait à cette époque 17 ans. Né à Paris, orphelin de mère à 10 ans, il avait passé son enfance à Choisy-le-Roi. En 1939, son père mobilisé l'avait envoyé au lycée à Saumur quand juin 1940 le jetait, lui et sa famille, sur les routes de l'exode. « *Plutôt que de nous diriger vers le sud, nous avons mis le cap sur l'ouest mais plus nous avançons et plus les ponts, pour ralentir l'armée allemande, étaient coupés... Sauf celui de Chalonnes-sur-Loire, lequel a sauté le 20 juin 1940, trois jours après que nous l'ayons passé. Après moult détours, nous avons fini par échouer à Pornichet où, par hasard, nous avons trouvé refuge chez un ami de mon père, le docteur Georges Léger* ». Témoin de ce 18 juin 1940, Jean-Jacques Issermann se souvient : « *Il était aux environs de 20h. Notre hôte écoutait la radio dans sa chambre et peu après le discours, il m'a appelé pour m'informer qu'un général disait que la guerre n'était pas perdue et qu'il voulait la poursuivre en demandant à tous les patriotes français de le rejoindre pour mener le combat à ses côtés. "J'y vais et je t'emmène avec moi en Angleterre !" m'a sur-le-champ déclaré M. Léger. Faute de bateau au Croisic nous n'avons pu embarquer, si*

bien que le docteur est aussitôt entré dans la Résistance avec son fils Yves, connu pour avoir été tué en mai 1944 par des gestapistes français ».

Entre guerre et paix

Juillet 1940, la famille Issermann retrouve Choisy-le-Roi. Le jeune Jean-Jacques entre en terminale au lycée Louis-le-Grand puis, bachelier, intègre la faculté de médecine dans la foulée. Résistant avant tout, notre carabin interrompt ses études en 1944 pour rejoindre les Forces françaises de l'intérieur auprès desquelles il participe à la libération de la banlieue sud de Paris. Marié en 1946 à Choisy-le-Roi, il est bientôt le père de trois enfants puis, dès 1950, le nouveau médecin du petit village sarthois d'Aubigné-Racan. Il est aussi l'un des médecins bénévoles affectés au poste de sécurité Mulsanne* aux 24 Heures du Mans. « *Attiré par le bruit des moteurs, j'avais au préalable rencontré le médecin-chef du circuit et c'est ainsi que de fil en aiguille j'ai gravi les échelons de la hiérarchie* ».

De l'esprit de résistance à l'esprit d'innovation

1957, Jean-Jacques Issermann quitte la Sarthe, installe son cabinet à Chevilly-Larue au 35 rue Parmentier, et s'initie au pilotage dans une école ad hoc à Montlhéry. Bien classé en course, notre

pilote devient également médecin-chef du circuit montlhérien. « *À l'époque, faute de structure médicale, des pilotes mouraient. Aussi me suis-je appliqué à entraîner et mettre en place des équipes dédiées aux urgences et à la réanimation sur tous les circuits français* ».

Et tandis qu'aucune piste n'est encore pourvue d'une voiture médicale d'intervention, en 1972, délégué spécial du président de la Commission médicale du Championnat du monde d'endurance, notre médecin innove et marque l'histoire du sport automobile en imposant la présence d'un tel véhicule lors des compétitions. Perfectionniste, il se spécialise ensuite dans la traumatologie du sport et sort major de sa promotion. Inspecteur médical permanent de la FIA (Fédération internationale de l'automobile) en 1989, il crée et forme cette même année la première équipe d'extraction capable de sortir tout coureur coincé dans le cockpit de son bolide accidenté. Depuis 1990 et grâce à Jean-Jacques Issermann, ces mêmes équipes sont présentes sur toutes les pistes homologuées par la FIA. Décoré pour toutes ces innovations, notre ancien médecin a sauvé bien des vies, en témoigne le pilote franco-suisse Romain Grosjean, lequel lui rend hommage dans son livre *La mort en face* publié après son terrible accident au Grand Prix de Bahreïn en 2020. ✱

Florence Bédouet

* La commune de Mulsanne accueille par la partie sud-est le tracé du circuit des 24 Heures qu'elle partage avec Le Mans, Arnage et Ruaudin.



AU JARDIN DES HISTOIRES

À la Maison du Conte aussi la saison s'achève. Ce sera le 11 juin toute la journée. Et ce sera tout en douceur... Les conteuses et conteurs de l'atelier "Raconter aux tout-petits" enchanteront les plus jeunes (0-3 ans) avec leurs comptines et jeux de doigts, à 10h et 11h, le temps d'un jardin des tout-petits. Pour le déjeuner, chacun est invité à apporter son pique-nique, sa nappe et ses jeux d'extérieur. Puis, de 15h à 18h, les conteurs amateurs de l'atelier à l'année partageront le fruit de leur travail en solo, duo ou trio tout en invitant le public à venir lui aussi raconter ses histoires (de maxi 5 minutes) sur cette scène ouverte accessible à tous.

• **Entrée libre.**
Inscriptions à la Maison du Conte (8 rue Albert Thuret - 01 49 08 50 88)

COMME À CANNES

Alors que le festival de Cannes a refermé ses portes le 28 mai, une partie des films présentés sur la Croisette s'invite au cinéma du théâtre André Malraux. Ainsi on retrouvera un film en compétition, *Frère et Sœur* d'Arnaud Desplechin (mardi 14 juin à 18h30 et 20h30), et deux films hors compétition, *Coupez !* de Michel Hazanavicius (mercredi 15 juin à 18h30 et mardi 21 juin à 20h30) et *Top Gun : Maverick* de Joseph Kosinski (mercredi 22 juin à 18h30 et mardi 28 juin à 20h30). À vos agendas.

PROJET NUMOOK PASSERELLE CULTURELLE

Les élèves de deux classes du lycée Pauline Roland ont réalisé chacun un livre numérique au cours de cette année scolaire. Ce projet, intitulé Numook, leur a permis de découvrir le monde de l'édition tout en stimulant leur imaginaire et leur créativité.

POUR OUSMANE, l'inspiration est venue de son histoire personnelle et de son parcours pour arriver en France depuis son pays d'origine, le Mali. Ikram s'est elle aussi livrée en abordant son rapport au voyage. Quant à Pierre et Marlone, ils ont puisé dans leur passion pour les mangas et les animés pour construire leur propre récit. Grâce au projet Numook, les élèves de deux classes de CAP du lycée Pauline Roland ont pu laisser libre cours à leur imaginaire



© Alex Bonnemaison

Les élèves ont été accompagnés par l'auteur Swann Zapata dans la réalisation de leur propre livre numérique.

en réalisant leur propre livre numérique. Ce projet, porté par l'association Lecture Jeunesse, leur a ainsi permis de découvrir toutes les étapes de la réalisation d'un ouvrage : rédaction, correction, recherche d'illustrations, mise en page, etc. Les élèves ont également pu s'approprier les outils numériques, développer de nouvelles compétences et gagner en autonomie. Ils ont été accompagnés tout au long de ce processus par l'auteur Swann Zapata, ainsi que par

les équipes de la médiathèque Boris Vian. « L'objectif de ce projet est de désacraliser la création artistique sous toutes ses formes et de la rendre accessible aux élèves » souligne Eva Giuliani, enseignante en lettres et référente du projet Numook au sein de l'établissement. « C'est un levier pour nourrir la curiosité, libérer l'imaginaire et donner des clés d'analyse qui leur serviront dans leur vie scolaire et professionnelle ».

✳️ **Hugo Derriennic**

PRÉSENTATION DE SAISON 2022-23 DU THÉÂTRE

LA PERCUSSION AU FÉMININ PLURIEL

Le théâtre André Malraux présentera sa prochaine saison artistique vendredi 24 juin. La soirée sera suivie d'un spectacle de batucada 100% féminin à couper le souffle.

CA VA SÉRIEUSEMENT BOUGER à la présentation de saison du théâtre ! En présence des artistes et en images, cet incontournable sera évidemment l'occasion pour chacun de découvrir à l'avance la programmation de l'année à venir (et de prévoir ses abonnements). Mais surtout, cette soirée sera clôturée par un spectacle de batucada de



© Laurent Mignaux

La compagnie Zalindé, première batucada féminine de France, fera de la présentation de saison une soirée... percutante !

la compagnie Zalindé. Cette formation a pour première particularité d'être 100 % féminine. Ces dix musiciennes-danseuses allient comme personne l'Afrique et le Brésil, le samba-reggae et l'afoxé, le jazz et le hip-hop, les surdos (tambours) et les caisses claires, le tout sortant des sentiers battus. Trois fois premier prix du concours européen de

batucadas à Paris, la compagnie fera ce soir-là ce qu'elle sait faire de mieux : conquérir le public par une explosion de rythmes et de chorégraphies.

✳️ **Géraldine Kornblum**

• **Vendredi 24 juin à 20h**
Entrée libre sur réservation,
au théâtre André Malraux
(place Jean-Paul Sartre -
01 41 80 69 69)



Exposition

Ne manquez pas l'exposition des élèves de la Maison des arts plastiques Rosa Bonheur, du 4 juin au 1^{er} juillet. Un rendez-vous qui va redonner du baume au cœur des élèves des ateliers après deux ans d'absence. Chaque année, leur travail est valorisé par une vraie scénographie, comme pour les artistes professionnels.

L'EXPOSITION DES ATELIERS DE ROSA BONHEUR CÉLÈBRE LA PRATIQUE AMATEURE

TOUS LES TALENTS et tous les imaginaires vous attendent au sein de l'exposition des élèves des ateliers de la Maison des arts plastiques Rosa Bonheur. Après deux ans de confinement, elle reprend enfin toute son envergure. Chaque année, ce rendez-vous annuel met en valeur une sélection d'œuvres des élèves grâce à une mise en espace réalisée par l'ensemble des professeurs de la Maison des arts plastiques. Une exposition d'art qui a pour vocation, non seulement de faire découvrir l'ensemble des cours et ateliers dispensés au sein de l'établissement, mais aussi de réaffirmer un profond attachement à la pratique amateur.

Susciter des vocations

Cette année, vous découvrirez les linogravures réalisées par les adultes du cours d'arts graphiques, des assemblages d'images en collage qui composent un paysage imaginaire en noir et blanc rappelant l'exposition *Caryopse* d'Anaïs Lelièvre. Les enfants et les adolescents ont, quant à eux, réalisé des œuvres en linogravure autour du repas favori en s'inspirant du livre d'Anne Brugnini, *Plat du*

jour. Autant de clins d'œil à deux expositions, *Caryopse* et *Faire œuvre en cuisine*, qui ont animé la Maison des arts plastiques cette année. À voir encore, des sculptures en argile conçues sur des thématiques variées et les premiers travaux de l'atelier d'arts plastiques des enfants porteurs de handicap. Entre les peintures, à l'huile ou à l'acrylique, les bandes dessinées des adolescents sur le thème de l'invisibilité, les dessins au pastel et les études de corps humains du cours de modèle vivant, les différents publics de Rosa Bonheur se mélangent et se côtoient. Autant de productions qui peuvent également susciter des vocations ou des envies de s'adonner à une pratique artistique. Et comme tous les ans, le vernissage de l'exposition se fera en musique, cette année à la découverte de la musique Klezmer avec les enfants de la classe de harpe du conservatoire. ✨

Sylvia Maurice

• Vernissage samedi 4 juin à 18h à la Maison des arts plastiques Rosa Bonheur (34 rue Henri Cretté - 01 56 34 08 37) Exposition jusqu'au 1^{er} juillet, entrée libre

ON Y VA !

SOIRÉE HIP-HOP ...

Le rap et le hip-hop seront à l'honneur vendredi 17 juin. À 18h le rappeur et producteur Driver viendra présenter sa biographie *J'étais là - 30 ans au cœur du rap* à la librairie du Plateau. Sera également présent Daniel Adjrad pour son ouvrage *Punchlines* revenant sur cet art cher à la première génération de rappeurs. Ce même jour, le théâtre proposera une soirée hip-hop avec un spectacle sur fond de beat box, *Yès* de la compagnie Massala, à 19h (à partir de 6 ans, sur réservation au théâtre, de 5 € à 6,50 €) et un documentaire, *Allons enfants* à 20h (de 3 € à 4 €). La soirée s'achèvera par une rencontre avec un des danseurs du film.

... OU SOIRÉE JAZZ

L'association Jazz à Chevilly propose deux concerts pour finir l'année. Le groupe Marlow rider, plutôt branché rock & roll et heavy blues psychédélique tout en passant par le boogie et le blues latin, se produira à la Ferme du Saut du Loup samedi 11 juin à 19h. Une paëlla géante sera au menu. Puis la Romane Guitare Family Connection proposera une soirée jazz manouche jeudi 23 juin à 20h30 à la salle Léo Ferré.

• Tarif pour chacun des concerts : 10 € d'adhésion annuelle + 10 € l'entrée (5 € pour les étudiants, apprentis et 11-16 ans, gratuit pour les moins de 11 ans et les chômeurs). Réservation à jazzachevilly@free.fr

L'ÉTÉ À LA MÉDIATHÈQUE

La médiathèque reste ouverte tout l'été aux jours et horaires suivants : du mardi 5 juillet au samedi 27 août inclus, le mardi de 15h à 20h, le mercredi de 10h à 18h, le samedi de 10h à 18h.

RENCONTRE AVEC AYA CISSOKO

L'écrivaine boxeuse passée par Sciences Po Aya Cissoko sera présente à la librairie du Plateau vendredi 10 juin à 18h30. Après avoir relaté son parcours de vie lors de son premier ouvrage, *Danbé* ("dignité" en bambara), écrit en collaboration avec Marie Depleschin, après avoir rendu hommage à sa mère dans *N'ba*, et après être devenue mère à son tour, la revoilà revenant sur ses origines avec son dernier livre, *Au nom de tous les tiens*.

• **Librairie du Plateau**
13 place Nelson Mandela

(RÉ)INSCRIPTIONS AUX CONSERVATOIRES

Qui dit fin d'année dit le temps des réinscriptions. Votre enfant ou vous-même fréquentez le conservatoire de musique et de danse ou la Maison des arts plastiques ? Pensez à effectuer cette formalité dès maintenant, avant la fermeture estivale. Pour en savoir plus, contactez les structures.

• **Conservatoire de musique et de danse :**
place Jean-Paul Sartre -
01 56 70 42 45
• **Maison des arts plastiques :**
34 rue Henri Cretté
01 56 34 08 37

À VOS MANETTES : JEUX VIDÉO À DÉCOUVRIR !

Avec ses 330 jeux à emprunter et ses autres jeux à « consommer » sur place, l'équipe de l'espace Multimédia de la médiathèque n'a eu que l'embaras du choix pour sélectionner ces coups de cœur !

JEUX



A PLAGUE TALE: INNOCENCE

1348 : la peste ravage le royaume de France. Dans ce contexte, Amicia et son jeune frère Hugo fuient l'Inquisition, lancée à leurs trousses. En effet, Hugo, atteint d'une étrange

maladie, attire les convoitises. Livrés à eux-mêmes, ils vont se battre pour survivre... Pour les fans de jeux d'action-aventure et d'infiltration !

Disponible sur Xbox One à la médiathèque

PAR **ASOBO STUDIOS** - FOCUS HOME INTERACTIVE, 2019



ELDEN RING

Le dernier jeu du studio From Software est une expérience prodigieuse d'errance et de voyage, une plongée au cœur d'une direction artistique inspirée de Gustave Doré ! Ne vous laissez pas impressionner

par l'apparente exigence proposée... Attardez-vous plutôt sur le magnétisme intense du design !

Disponible sur PS4 (mise à jour PS5) à la médiathèque

PAR **FROM SOFTWARE** - BANDAI NAMCO, 2022



FORZA HORIZON 5

Pouët pouët camion ! Vous aimez les voitures et le tuning ? Vous serez happés par le dernier Forza Horizon ! Vous participerez à un festival de "bagnoles" au cœur du Mexique. C'est un magnifique carnage

pour l'environnement mais tout est virtuel... Donc, ne culpabilisez pas !

Disponible sur Xbox Series X à la médiathèque

PAR **PLAYGROUND GAMES** - MICROSOFT, 2022



HOA

Un jeu parfait pour s'initier aux jeux vidéo de plateformes, avec quelques énigmes qui ne vous mettront pas (trop) en difficulté, afin de ne pas vous frustrer. Très reposant, avec une jolie bande originale, ce

jeu nous rappelle l'univers des studios de films d'animation japonais Ghibli.

À tester sur Nintendo Switch à la médiathèque

PAR **SKROLLCAT STUDIOS** - PM STUDIOS, 2021



HOLLOW KNIGHT

Il s'agit d'un des meilleurs "metroidvania", ce genre qui met l'accent sur l'exploration et l'orientation. La partie se déroule sur une carte unique et vaste (ou divisée en zones) dans laquelle le personnage évolue au gré des capacités

qu'il apprend pendant son aventure. Il faudra faire preuve de courage pour vous aventurer dans ce monde mystérieux, abandonné et inquiétant ...

Disponible sur Nintendo Switch à la médiathèque

PAR **TEAM CHERRY** - TEAM CHERRY, 2017



HORIZON FORBIDDEN WEST

Êtes-vous prêts à repartir à l'aventure avec Aloy ? Peu de temps après les événements du premier opus (que nous vous invitons à faire), Aloy se retrouve à combattre une nouvelle menace dans ce

monde ouvert d'action-aventure. De nouvelles machines, de nouvelles péripéties ... et une recette gagnante !

Disponible sur PS4 (mise à jour PS5) à la médiathèque

PAR **GUERRILLA GAMES** - SONY INTERACTIVE ENTERTAINMENT, 2022

QUAND UN FAIT DIVERS RÉVÈLE LES « BAS-FONDS » CHEVILLAIS EN 1936...

1^{er} janvier 1936 : un effroyable fait divers défraye la chronique. Le corps sans vie d'un enfant de 5 ou 6 ans est retrouvé au carrefour de la Belle Épine, à la limite de Chevilly-Larue, Thiais et Rungis. La police met en œuvre des moyens considérables pour élucider ce crime, aussi bien au niveau national que local. Cette vaste enquête, qui nous est contée par la presse à sensation de l'époque, révèle – non sans préjugés – des aspects méconnus de la société chevillaise des années 1930... entre « Apaches », Gitans et ouvriers, cette histoire nous laisse entrevoir le Chevilly-Larue des « bas-fonds » entre les deux guerres.

TOUT D'ABORD négligés par les hommes du commissariat de Choisy, sous la conduite du commissaire divisionnaire Guillaume, les environs de la scène de crime font rapidement l'objet d'une enquête très fouillée. L'attention de la police se porte en premier lieu vers les campements nomades des Gitans des environs, dont les archives ne nous disent pas un mot. Sans cette enquête, nous ne saurions rien de leur présence sur le plateau de Thiais, et notamment en périphérie de Chevilly-Larue, où ils avaient semble-t-il l'habitude de poser leurs roulottes de bois, aux portes de la banlieue de Paris. Mais si les Gitans faisaient peur aux « bonnes gens » et constituaient des suspects tout désignés, c'était également le cas des ouvriers des briqueteries Lafontaine et Bohy, qui existaient à Chevilly-Larue depuis 1906. Les forces de l'ordre visitèrent une à une « les bicoques pouilleuses des cités en bois où logent les milliers d'enfants des ouvriers polonais et italiens des briqueteries de Chevilly », car, dans l'esprit des enquêteurs de l'époque, la pauvre victime ne pouvait être issue que de cette « marmaille cosmopolite », qui bien souvent travaillait dès le plus jeune

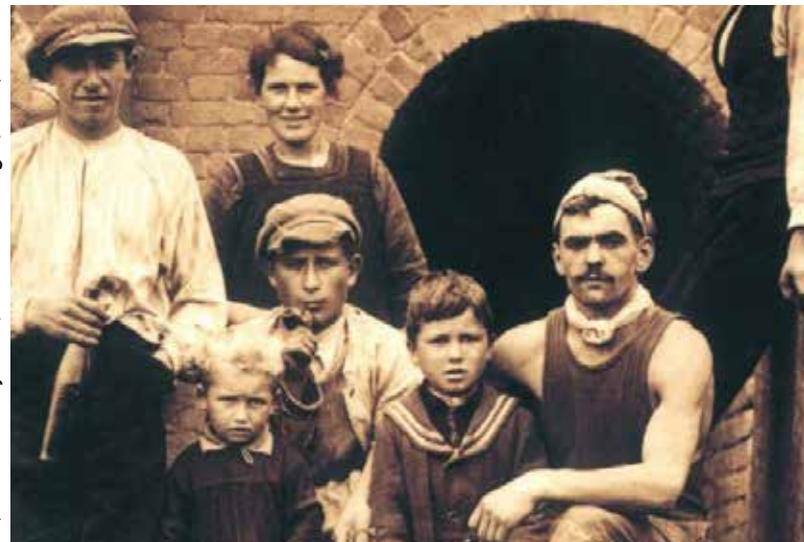
âge à la « Briquante », et son meurtrier ne pouvait être que l'un de ses parents. Une des nombreuses lettres reçues par les enquêteurs les avait d'ailleurs mis sur la piste d'un « pauvre môme [...] qui vivait à demi-abandonné dans les briqueteries de Chevilly », signalé comme disparu, « que l'on voyait souvent se nourrissant de quignons de pain rassis, et traînant ses pieds calleux dans les ruelles populeuses du quartier polonais. » Mais il s'agissait d'une fausse piste ! Cet enfant-là était bien vivant, en compagnie de sa mère qui s'était installée avec un charbonnier en pleine forêt de Chantilly. Il y eut d'autres suspects locaux, et d'autres plus lointains. Mais là encore, il s'agissait de fausses pistes, et ce crime ne fut finalement jamais élucidé. Engagés dans une enquête excessivement coûteuse et sans issue, les policiers l'abandonnèrent rapidement, après s'être presque exclusivement concentrés sur les milieux gitans et surtout sur les ouvriers des briqueteries, dont certains arboraient fièrement un foulard noué autour du cou, signe distinctif des

© (source : Détective, n° 380, 6 février 1936).



La police fait du porte-à-porte dans les campements nomades des environs de la Belle Épine.

© (source : Chevilly-Larue, mémoire en images, 2003)



Une famille d'ouvriers de la briqueterie Bohy dans les années 1930.

« Apaches », ces loubards qui terrorisaient la bonne société de l'époque. Peut-être est-ce l'une des causes de l'échec de cette enquête qui, près de 90 ans plus tard, fournit un document inespéré, mais très partiel et partial, sur les conditions d'existence de ces Chevillais invisibles, qui vécurent sur notre commune il y a près d'un siècle, sur leurs habitations, leur vie familiale, et dont la mémoire est aujourd'hui particulièrement difficile à restituer par manque de documentation. ✨

Mathieu Grangé
Responsable du secteur
Patrimoine-Archives-Documentation

* Toutes les citations en italique sont extraites des pages du magazine *Détective* (n°376 du 9 janvier 1936 ; n°377 du 16 janvier 1936 ; et n°380, du 6 février 1936), qui constitue l'unique source nous renseignant sur l'affaire.

CHAMPIONNATS DE FRANCE AU BOUT DU RUBAN

C'est une fin de saison exceptionnelle qui attend les gymnastes rythmiques de l'Élan. Pour la première fois, trois équipes de la section sont parvenues à se qualifier pour les championnats de France qui se tiendront du 9 au 11 juin à Chambéry. Les Fédérales A en duo toutes catégories, les fédérales A en ensemble 15 ans et moins et les Fédérales B en ensemble toutes catégories, ont validé leur ticket à l'occasion des derniers championnats régionaux. Cerise sur le praticable, Astrid Granero, entraîneuse du club, a été retenue pour officier en tant que juge lors de cette compétition.

BALADES À DOS DE CYCLOS

La section cyclotourisme de l'Élan organise de belles balades en cette fin de saison. Une première sortie gratuite et ouverte à tous aura lieu le 12 juin avec un parcours encadré de 25 km qui permettra à chacun de découvrir la randonnée à vélo (port du casque obligatoire pour les enfants et mineurs de moins de 16 ans accompagnés par des adultes). Rendez-vous prévu à 9h sur le parking de la mairie. Une autre randonnée avec des parcours de 28, 64 et 100 km en fonction des niveaux se tiendra ensuite le 3 juillet (4€ l'inscription). Des ravitaillements seront prévus tout au long du parcours balisé.

• **Rendez-vous à partir de 7h au parc des sports.**

TRAINING DAY KARATÉ KID

Élève de Miloud Zakhnini au sein du club Training Day depuis 3 ans, Alexis Cirette vient de prendre part à ses premiers championnats de France. Une belle expérience pour le jeune karatéka !

DU HAUT DE SES 13 ANS, et malgré une relative timidité, Alexis Cirette a fièrement représenté les couleurs de son club et de sa ville à l'occasion des championnats de France. Le karatéka était engagé dans la catégorie minime pour une véritable découverte du plus haut niveau national. « *J'étais assez surpris de pouvoir me qualifier car c'est ma première année en compétition et je ressentais un mélange de stress et de joie* » témoigne-t-il.

ÉQUIPEMENT SPORTIF DE RETOUR AU GYMNASSE DERICBOURG

Excellente nouvelle pour les sportifs en cette fin de saison ! Fermé pendant plusieurs mois pour des travaux de rénovation, le gymnase Derichbourg a rouvert ses portes pour le plus grand plaisir des publics scolaires et associatifs qui ont déjà investi les lieux.

DEPUIS LA MI-MAI, les travées du gymnase Derichbourg résonnent au son des fous rires et des ballons qui s'échangent. Cet équipement, fermé pendant plusieurs mois, a bénéficié de travaux de réhabilitation au niveau de la toiture. Aujourd'hui flambant neuf, il accueille à nouveau les groupes scolaires et les associations pour leurs activités sportives. Plusieurs sections de l'Élan ont ainsi pu retrouver leur



© Jean-Luc Tabuteau

Un coup de pied qu'il vaut mieux esquiver !

Il faut dire que ce Chevillais, élève au collège Jean Moulin, ne pratique cet art martial que depuis trois ans. Plus jeune, Alexis s'est essayé à plusieurs sports, notamment le foot et le tennis de table, mais c'est avec le karaté qu'il arrive à s'épanouir. « *Dès que je suis arrivé au club, ça m'a tout de suite plu au niveau de la discipline, des valeurs et de l'ambiance* » détaille-t-il.

« *Grâce à ce sport, j'arrive à mieux me canaliser et à gérer mes émotions* ». Très investi au sein du club où il encadre l'entraînement des plus jeunes, Alexis se prépare déjà pour de prochaines compétitions et compte bien monter sur les podiums au plus vite. ✨

Hugo Derriennic

• **Club Training Day : 06 13 30 26 42**



© Jean-Luc Tabuteau

À l'instar des joueurs d'autres sections, notamment le futsal et le badminton, les basketteurs foulent à nouveau les parquets du gymnase Derichbourg.

installation habituelle après quelques mois d'adaptation. Tout au long de la saison, le service municipal des Sports a piloté une réorganisation des créneaux, avec l'appui des clubs, afin que chacun puisse pratiquer dans de bonnes conditions. Les jeunes basketteurs de l'Élan sont ainsi bien contents de retrouver « leur gymnase ». Cette année, ils se sont entraînés au parc des sports grâce à un dispositif de navettes mis en

place par les entraîneurs de la section. « *Ça nous a permis de préserver une bonne partie de nos effectifs* » estime Fabrice Lamamy, entraîneur à l'école de basket. « *Désormais, nous pouvons aborder la fin de saison sereinement. En plus, nous retrouvons nos paniers réglables facilement et adaptables pour chaque catégorie d'âge* ». Pour les enfants comme pour les entraîneurs et les parents, c'est donc un retour gagnant ! ✨

Hugo Derriennic



© Faiserrudimages

Football

Foot et ambiance festive : les ingrédients d'une journée réussie pour cette première édition de la CAN à Chevilly-Larue.

À l'initiative de l'association Espoir et d'un jeune Chevillais investi, Slimane Diack, la première édition de la CAN de Chevilly-Larue s'est tenue le 5 mai dernier. Ce tournoi de football a rassemblé filles et garçons, issus de plusieurs communes du département, pour une journée sportive et fédératrice.

PÉNALTY À CHEVILLY-LARUE

LA COUPE D'AFRIQUE des Nations (communément appelée CAN) est l'une des plus grandes compétitions de football. Elle passionne des millions de spectateurs à travers le monde, émerveillés devant les dribbles chaloupés de Riyad Mahrez ou les chevauchées fantastiques de Mohamed Salah. Le 5 mai, une cinquantaine de jeunes footballeurs, filles comme garçons, ont tenté de succéder aux Lions de la Téranga du Sénégal, vainqueurs en titre, en prenant part à la première CAN de Chevilly-Larue organisée par l'association Espoir. Cet événement a réuni huit équipes, chacune représentant une sélection. Les joueurs, venus de différentes villes du département (Chevilly-Larue, Orly, L'Haÿ-les-Roses, Vitry et Fresnes), étaient tous mélangés dans les effectifs afin de générer du lien et de la mixité entre la jeunesse de ces communes. Soutenus par Boukouya Fofana, conseiller municipal délégué à la Jeunesse, et encadrés par de nombreux bénévoles venus donner un coup de main, les participants ont fait l'étalage de leurs

palettes techniques dans une ambiance festive grâce à la musique de DJ Given.

Un beau projet pour la jeunesse

Cette CAN locale est née de la volonté de Slimane, jeune Chevillais de 15 ans, qui souhaitait monter un événement sportif au sortir du confinement. Celui-ci a été accompagné par l'association Espoir et ses équipes de prévention spécialisée, acteurs indispensables auprès de la jeunesse. Pendant plusieurs mois, ils ont travaillé de concert pour mener à bien ce projet et organiser les inscriptions, la communication, la logistique et le déroulé de la journée. « *C'était vraiment une belle expérience et un super moment de voir tout le monde épanoui, en train de jouer et de rigoler sur le terrain* » témoigne Slimane. « *Grâce à ce tournoi, nous avons pu rencontrer des jeunes d'autres villes avec qui nous sommes restés en contact* ». Le jeune homme et l'association espèrent désormais faire de cette CAN un rendez-vous incontournable du calendrier sportif de la ville, et même au-delà... **★ Hugo Derriennic**



CAGNOTTE SOLIDAIRE

Participer au championnat du monde handisport de natation artistique, tel est le rêve de Rose-Marie, licenciée au sein de la section natation synchronisée de l'Élan. La compétitrice compte bien défendre ses chances lors de cet événement organisé aux États-Unis en août prochain. Pour financer ce voyage, l'association Nat Handi Artistique a lancé une cagnotte en ligne sur le site Helloasso. Chacun peut y participer en faisant un don pour aider Rose-Marie, ainsi que d'autres nageuses, à accomplir ce bel objectif.

GALAS EN SÉRIE

En clôture de cette saison de reprise, les différentes associations organisent galas et fêtes de fin d'année. C'est aussi le cas du service municipal de la Jeunesse. L'ensemble des participants des ateliers cirque et hip-hop proposés par la structure vont ainsi se produire sur la scène du théâtre André Malraux. Ces galas auront lieu le 26 juin à 15h pour le hip-hop et le 3 juillet à 15h pour le cirque, ceci afin de valoriser les progrès réalisés tout au long de l'année par les élèves. Quelques places étant encore disponibles, les Chevillais peuvent se rapprocher du service Jeunesse pour assister aux différents spectacles.

• Renseignements :
01 46 87 97 65

Expressions des élu(e)s

«Les textes publiés dans cette rubrique le sont sous l'entière responsabilité de leurs auteurs, dont l'expression est libre et n'engage ni la rédaction, ni la direction de la publication. Ils s'interdisent les propos injurieux ou diffamatoires à l'égard des personnes ou des institutions et s'obligent au respect des lois et règlements en vigueur, notamment ceux ayant trait aux publications de presse.»

BARBARA LORAND-PIERRE • **maire-adjointe, élue du groupe Communistes et partenaires**

Charte Qualité Construction : un outil supplémentaire pour une ville agréable et accessible à toutes et tous



Face à la flambée des prix et à la crise du logement qui touche durement l'Île-de-France, Chevilly-Larue fait le choix de prendre sa part dans l'effort nécessaire de construction de **logements dignes et abordables**.

Pour **garantir les équilibres de notre ville, préserver notre cadre de vie et pousser plus loin nos ambitions en matière de qualité de vie et d'environnement**, la municipalité a décidé de mettre en place une charte qualité construction facilitant le dialogue entre les constructeurs, la commune et les habitants.

Elle permettra de **définir ensemble et en amont les types de programmes** et de logements publics, intermédiaires et libres dont les Chevillaises et les Chevillais ont

besoin. Elle sera aussi **une garantie supplémentaire que les équilibres de notre ville seront respectés**, avec le souci de **préserver les paysages et l'environnement**. Enfin, cette charte constituera un **outil important de lutte contre la spéculation immobilière et foncière** et contre la gentrification qui exclut toujours plus les classes populaires et moyennes de nos villes de petite couronne parisienne.

Cette charte qualité construction sera **le fruit d'une série d'ateliers citoyens** qui permettra d'inclure, dans une volonté d'élaboration collective, les idées et les attentes des Chevillaises et des Chevillais.

La municipalité s'engage **pour que Chevilly-Larue reste une ville pour toutes et tous, agréable à vivre, respectueuse de l'environnement, une ville à taille humaine, avec une âme, et à la hauteur des enjeux climatiques !** ✨

NATHALIE CHARDAIRE • **conseillère municipale, élue du groupe Chevillais(es) et insoumis(es)**

Rien n'est joué, votons les 12 juin et 19 juin aux législatives



Nous toutes et tous, nous avons une dernière action décisive à mener : élire des députés qui détermineront notre quotidien !

Ils proposent des lois et les votent. Ils contrôlent les actions du gouvernement, demandent des comptes, peuvent s'opposer si besoin. Si l'article 20 de la Constitution française dispose que le Gouvernement est « responsable devant le Parlement », l'article 50 précise qu'un vote de censure émis par l'Assemblée nationale impose la démission du Gouvernement. **En clair, c'est la force politique obtenant une majorité de députés à l'Assemblée qui gouvernera le pays, et personne d'autre !**

Les députés élus par les Français détermineront donc les politiques à mener, et ces politiques seront mises en œuvre par le Gouvernement qui aura la confiance du Parlement.

L'élection des députés se fait dans chaque circonscription (la France en compte 577). **Notre circonscription, la 7^e du Val-de-Marne, comprend Chevilly-Larue ainsi que les villes voisines de Fresnes, L'Haÿ-les-Roses, Thiais et Rungis.**

Les députés sont les représentants à la fois de leur propre circonscription et de la Nation tout entière, et peuvent donc être à la fois les porte-parole des préoccupations quotidiennes des habitants de leur circonscription et les défenseurs du programme politique national pour lequel leurs électeurs les ont mandatés. **Alors prenons collectivement notre destin entre nos mains et allons voter massivement les 12 et 19 juin prochain !** ✨

LAURENT TAUPIN • **maire-adjoint, président du groupe Écologiste et solidaire**

Il y a 80 ans, l'étoile jaune



Le 29 mai 1942, la 8^e ordonnance allemande interdit aux Juifs français et étrangers de la zone nord occupée de paraître en public sans porter une étoile jaune sur le côté gauche de la poitrine, et ce dès l'âge de 6 ans. Cette mesure de discrimination qui fut adoptée dans toute l'Europe sous domination nazie, coïncide avec la mise en place de ce que le Reich qualifie de « solution finale » de la question juive. En Europe occidentale (France, Belgique, Pays-Bas), la décision relative à l'instauration d'un « insigne juif », est prise le 4 mars 1942. C'est d'ailleurs au moment où s'organise la déportation massive des Juifs d'Europe de l'Ouest que la politique de marquage est mise en place. En France, la mesure est effective à compter du 7 juin 1942. Y sont astreints les Juifs français,

les apatrides et les étrangers ressortissants de pays dans lesquels des mesures identiques ont été prises. La mesure ne s'applique cependant pas en zone Sud non occupée, où le gouvernement de Vichy entend surtout préserver l'opinion publique de réactions de sympathie vis-à-vis de la population juive. Le marquage ne pose pas de problème à Vichy puisque le tampon « Juif » sur la carte d'identité devient obligatoire y compris en zone Sud à partir du 11 décembre 1942. Le 11 juin 1942, Eichmann rappelle le programme élaboré par Himmler de déportation des Juifs vers Auschwitz. Et, c'est à la suite de la rafle du Vel d'Hiv, les 16 et 17 juillet de la même année, que huit convois partiront, des camps de Drancy, Angers et Pithiviers, vers les camps de la mort. N'oublions jamais cette page sombre de notre histoire. ✨

École !



Les travaux de construction de la nouvelle école ont commencé. Située dans l'éco-quartier Anatole France, ce sera une école primaire (maternelle et élémentaire) et elle aura également une salle de sport attenante, donc un nouvel équipement sportif. Bref, de nouveaux équipements publics au centre du quartier pour rendre la vie des habitants plus agréable.

Mais pour faire fonctionner une école, il faut :

- des locaux : la construction commence ;
- des élèves : ils sont là ;
- des personnels de service : ils seront recrutés par la ville ;
- des enseignants...

Et on touche du doigt la difficulté. Nous connaissons malheureusement déjà le manque d'enseignants en regardant le nombre de classes non remplacées depuis plusieurs années dans nos écoles. Et cette année, au concours de recrutement des professeurs

des écoles, on sait déjà que tous les postes ne seront pas pourvus car il n'y a que 521 admissibles (convoqués aux oraux) pour 1079 postes. Bref, même s'ils sont tous recrutés, il restera quand même plus de la moitié des postes non pourvus. La situation est catastrophique et il faut absolument un effort conséquent de notre gouvernement pour rendre au métier d'enseignant sa juste place dans notre société. Les réformes de ces dernières années ont amorcé la casse de l'Éducation nationale, elle doit être stoppée et de nouvelles mesures urgentes doivent être prises pour revaloriser les salaires, revoir les programmes et permettre la formation des futurs citoyens de demain.

Avoir une nouvelle école ne suffit pas, il faut pouvoir la faire fonctionner dans les meilleures conditions ! ✨

Les 12 et 19 juin 2022...



Les élections législatives auront lieu **les dimanches 12 et 19 juin 2022**. Étant candidat-suppléant à l'occasion de ce scrutin, je ne peux utiliser cette tribune à des fins électorales, comme le prévoit la loi.

Quelles que soient vos opinions et votre choix pour ces élections, allez voter pour donner une belle légitimité démocratique à notre future Assemblée nationale.

Vous souhaitant d'être en bonne santé et en compagnie des êtres qui vous sont chers. ✨

Pour toute question ou observation :

06 33 56 68 94 - yacine.ladjici@gmail.com

Les élections législatives du mois de juin : un rendez-vous crucial



Les 12 et 19 juin, nous pourrons choisir notre député qui devra représenter et défendre les intérêts de notre circonscription, la 7^e du Val-de-Marne avec les villes de Chevilly-Larue, Fresnes, L'Hajÿ-les-Roses, Rungis et Thiais. Son rôle consistera à débattre et voter les lois mais aussi à contrôler l'action du gouvernement.

Persuadés qu'il n'y a pas de débat démocratique sans contrepouvoirs et sans oppositions parlementaires fortes, nous refusons la logique d'un parti unique à la disposition du pouvoir en place. Mais nous formons aussi le vœu que notre pays soit préservé du danger des idéologies contraires à la démocratie, portées par certains discours populistes et simplificateurs.

Outre son rôle local, un député joue également un rôle au niveau national en se préoccupant activement des enjeux sociétaux actuels : baisse du pouvoir d'achat,

augmentation de l'insécurité et des incivilités, situation alarmante de notre système de santé, laïcité, égalité des chances et méritocratie, changement climatique... Le choix d'un député s'avère donc déterminant et engage notre propre responsabilité pour l'avenir de notre quotidien.

Que nous faut-il ? Une candidature locale avec un ancrage concret sur notre territoire, une expérience politique de terrain, un réel engagement pour défendre notre circonscription, la connaissance des problématiques des cinq villes concernées et la proximité avec leurs habitants pour appréhender leurs besoins.

Votre choix élira notre porte-parole à l'Assemblée nationale pour les cinq années à venir... Ne manquons pas ce rendez-vous ! ✨

Notre contact : unispouragir94550@gmail.com

PHARMACIES DE GARDE DE JOUR

Dimanche 5 juin

Pharmacie Principale
155 rue de Bicêtre
L'Haÿ-les-Roses
09 53 36 02 97

Lundi 6 juin

Pharmacie Berdugo
Centre Commercial
Carrefour
81 avenue du Général De
Gaulle
L'Haÿ-les-Roses
01 46 65 85 18

Dimanche 12 juin

Pharmacie Bittante
43 avenue Franklin
Roosevelt
Chevilly-Larue
01 46 86 61 01

Dimanche 19 juin

Pharmacie Rabarison
129 bis avenue de la
République
Villejuif
01 47 26 64 14

Dimanche 26 juin

Pharmacie Zinoune
42 avenue Karl Marx
Villejuif
01 46 77 06 00

Dimanche 3 juillet

Pharmacie Des Antes
Zac des Antes
16-18 place Louis XIII
Rungis
01 46 86 19 00

Les pharmacies de garde sont consultables sur le site monpharmacien-idf.fr.

MÉDECINS DE GARDE

Contactez le 15

qui vous orientera vers le Service d'accueil médical initial (Sami) de Chevilly-Larue (1 rue de Verdun).

Semaine :

de 20h à minuit

Samedi :

de 16h à minuit

Dimanche et jours fériés :

de 8h à minuit



PRÉVENTION

Opération Tranquillité vacances

La période estivale peut être propice aux cambriolages du fait de l'absence prolongée des habitants de leur logement. Afin de partir l'esprit tranquille, prenez vos précautions : inscrivez-vous à l'opération « Tranquillité vacances », dispositif qui permet aux particuliers et aux commerçants de faire surveiller leur domicile pendant leur absence. Des patrouilles quotidiennes seront ainsi effectuées conjointement par la police nationale et la police municipale. Ce dispositif est assuré toute l'année pour des absences d'au moins un jour (jours de départ et de retour non inclus) et est totalement gratuit. Pour en bénéficier, inscrivez-vous au moins 48h avant votre départ. Une seule obligation : prévenez la police nationale ou municipale en cas de retour inopiné ou de modification de la durée de votre absence. L'inscription à ce dispositif ne doit pas vous dispenser d'adopter les bons réflexes pour éviter de vous exposer aux cambrioleurs : fermez vos portes, fenêtres, volets, portail, etc ; ne conservez pas de sommes d'argent importantes chez vous ; placez en lieu sûr vos valeurs ; photographiez vos objets de valeur ; demandez à une personne de confiance de relever votre courrier et d'ouvrir vos volets dans la journée.

* **Inscription à l'opération « Tranquillité vacances » : à l'accueil du poste de police municipal 1 avenue Franklin Roosevelt (01 46 86 06 60 - policemunicipale@ville-chevilly-larue.fr). L'inscription peut également se faire via le site de la ville (ville-chevilly-larue.fr).**

Prévention canicule

En prévision des risques de canicule, le service municipal d'Action sociale propose aux personnes âgées et handicapées vivant seules à leur domicile de se signaler. Faites-vous connaître en complétant le coupon ci-dessous.

* **Pour plus d'informations : 01 45 60 18 54**
À renvoyer ou à déposer au service municipal d'Action sociale (secteur Retraités) 88 avenue du Général de Gaulle - 94 550 Chevilly-Larue

Je souhaite être intégré(é) au dispositif été 2022 en cas de déclenchement de l'alerte canicule :

NOM : PRÉNOM :

ADRESSE :

ÉTAGE : CODE D'ENTRÉE : ÂGE : TÉLÉPHONE :

ÉTAT CIVIL

Du 1^{er} au 30 avril

Naissances

- Aïcha Diaby
- Djibril Diarra
- Hedy Ezzog
- Milena Giner
- Safae Lyaoui
- Isaac Maisonneuve
- Youness Mihoubi
- Axelle Salivas
- Mansita Tounkara

Mariages

- Laurine Richer et Mickaël Domingues
- Sophie Nguyen et Olivier Guille

- Christelle Noury et Dumitru Minghel

Décès

- Joël Beleguic
- Catherine Chapuis
- Jean-Claude Leroux
- Marcel Maillot
- Marc Peltier
- Monique Pin
- Anne-Marie Seguin veuve Milbach
- Zoubir Tigrine
- Jean Vincent
- Paul Vizier

ÉLECTIONS LÉGISLATIVES

Les élections législatives (élections des députés) se tiendront les 12 et 19 juin. Les bureaux de vote seront ouverts de 8h à 20h. En cas d'absence le jour du scrutin, un électeur peut donner procuration à un autre et lui confier son vote. Pour effectuer cette démarche, il suffit de se rendre dans un commissariat, une gendarmerie ou un tribunal muni d'un justificatif d'identité et de remplir le formulaire disponible sur place. Pour simplifier la démarche, il est possible d'imprimer préalablement le formulaire téléchargeable sur service-public.fr ou de remplir la procuration en ligne sur maprocuration.gouv.fr avant de se rendre au commissariat.

DEMANDE DE PASSEPORTS ET CARTES D'IDENTITÉ

Attention, à l'approche des congés d'été, les délais d'obtention d'un passeport ou d'une carte d'identité risquent de s'allonger, donc pensez à faire votre demande le plus rapidement possible. L'imprimé de demande de passeport et/ou de carte d'identité peut être retiré dans les relais-mairie. Les demandes doivent être faites auprès du service État civil (à l'hôtel de ville) exclusivement sur rendez-vous tandis que les retraits s'effectuent le matin sans rendez-vous.

* **Service État-civil : 88 avenue du Général de Gaulle (Hôtel de ville) Tél. : 01 45 60 18 62**

PRENDRE RENDEZ-VOUS AVEC UNE ASSISTANTE SOCIALE

Prenez rendez-vous au 01 41 80 18 95 afin de rencontrer l'assistante sociale qui reçoit à l'Espace commun des solidarités. (3 RUE DU BÉARN)

UN AVOCAT À VOTRE ÉCOUTE

Deux avocats assurent des consultations gratuites pour les Chevillais tous les samedis matin de 9h à 12h (hors vacances scolaires) sur rendez-vous au relais-mairie Centre. 13 RUE ÉDITH PIAF - 01 56 34 70 54 OU 70 55

PERMANENCES DU MÉDIATEUR DES CONFLITS

M. Charles Hornetz, médiateur des conflits, reçoit les administrés (de préférence sur rendez-vous) au relais-mairie Centre tous les lundis de 9h à 12h et de 14h à 17h. 13 RUE ÉDITH PIAF - 06 31 18 26 26. E-mail : mediateur-conflits@ville-chevilly-larue.fr.

PERMANENCES DU CENTRE D'INFORMATION SUR LE DROIT DES FEMMES ET DE LA FAMILLE (CIDFF)

Une juriste reçoit gratuitement les lundis après-midi à partir de 14h pour informer, orienter et accompagner sur l'accès au droit des femmes et des familles et sur l'aide aux victimes de violences. Sur rendez-vous.

ESPACES COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3 RUE DU BÉARN - 01 41 80 18 95

PERMANENCE D'ACCUEIL ANONYME ET GRATUITE POUR LES VICTIMES DE VIOLENCES CONJUGALES ET LEURS PROCHES

Deux psychologues accueillent, écoutent et orientent gratuitement les Chevillais. RDV les jeudis matins. 07 77 79 54 60 (24H/24H - 7J/7J)

ÊTRE REÇU PAR LA MISSION LOCALE

Si vous avez entre 16 et 25 ans, la Mission locale Bievre Val-de-Marne pourra vous aider en matière d'orientation professionnelle, de formation, d'aide à la recherche d'emploi. Permanences les 1^{er} et 3^e mercredis du mois de 14h à 17h au Point information jeunesse.

SMJ - 15 RUE HENRI CRETÉ - 01 46 87 97 65

L'ESPACE AUTONOMIE 6 VOUS ACCUEILLE

Pour être conseillé et orienté sur les dispositifs d'aide en direction des personnes âgées de 60 ans et plus, des personnes handicapées de 18 ans et plus et leur famille.

ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3 RUE DU BÉARN - 01 45 60 59 44

L'ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS VOUS ACCUEILLE

Pour être accompagné et orienté en matière d'action sociale. Permanences départementales (Imagine R, Améthyste, Val-de-Marne solidarité, APA, MDPH, demande de place en crèche, etc). Tous les vendredis de 9h à 12h30 sur rendez-vous (valdemarne.fr ou 3919).

ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3 RUE DU BÉARN - 01 41 80 18 95

L'ASSOCIATION NOUVELLES VOIES

Nouvelles Voies propose aux personnes suivies un accompagnement social, technique, administratif et juridique. Permanences un lundi sur deux (sur rendez-vous).

ESPACE COMMUN DES SOLIDARITÉS - 3 RUE DU BÉARN - 01 45 60 59 44

POINT MENSUEL D'INFORMATION ET D'INSCRIPTION PETITE ENFANCE

Les représentants des différents modes d'accueil présents dans la ville enregistrent vos demandes, communes à tous les modes d'accueil, à partir du 7^e mois de grossesse. Chaque 2^e mardi du mois à 17h.

RELAIS ASSISTANTES MATERNELLE - 12 RUE DE BRETAGNE

PLATEFORME ET PERMANENCES SOURDLINE

Par le biais de la plateforme d'appel à distance Sourdline, les personnes sourdes ou malentendantes peuvent contacter (par tchat ou webcam) un conseiller formé à la langue des signes et ainsi obtenir de l'aide pour leurs démarches administratives. Celui-ci tient aussi une permanence trimestrielle au service Retraités-Santé-Handicap.

PLATEFORME SOURDLINE DE 9H À 18H DU LUNDI AU VENDREDI

SUR LE SITE ville-chevilly-larue.fr

PERMANENCE AU SERVICE RETRAITÉS-SANTÉ-HANDICAP (88, AVENUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE - 01 45 60 18 97) : JEUDI 16 JUIN DE 9H À 12H

OFFRES D'EMPLOI

La ville de Chevilly-Larue recrute

- * Un(e) responsable patrimoine bâti
- * Un(e) gestionnaire paie et administration du personnel
- * Un(e) directeur(trice) de la médiathèque
- * Un(e) directeur(trice) de piscine
- * Un(e) chef(fe) de la police municipale
- * Un(e) assistant(e) du service des affaires culturelles, du sport et de la vie associative
- * Un(e) agent(e) de police municipale
- * Un(e) agent(e) polyvalent(e) de production en restauration scolaire
- * Un(e) coordinateur(trice) de parcours individuel d'insertion

Envoyer CV et lettre de motivation à :

Madame la maire - 88 avenue du Général de Gaulle - 94669 Chevilly-Larue cedex.

Toutes ces annonces sont consultables en intégralité sur le site internet de la ville : www.ville-chevilly-larue.fr dans la rubrique Offres d'emploi. Renseignements auprès de la direction des Ressources humaines (01 45 60 19 91).

HÔTEL DE VILLE

88 AVENUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE • 01 45 60 18 00

OUVERTURES HÔTEL DE VILLE :

- * Lundi, mercredi, jeudi : de 8h45 à 12h, de 13h30 à 17h30
- * Mardi de 13h30 à 18h30
- * Vendredi de 8h45 à 12h, de 13h30 à 17h
- * Samedi de 8h45 à 12h

OUVERTURES RELAIS-MAIRIE ET AGENCE POSTALE :

- * Lundi, mercredi, jeudi : de 9h à 12h et de 14h à 17h30
- * Mardi : de 14h à 18h
- * Vendredi : de 9h à 12h et de 14h à 17h
- * Samedi : de 9h à 12h

LUTTE CONTRE LES DISCRIMINATIONS

Permanences de la Ligue des droits de l'Homme

Victime de discrimination ? Ne laissez rien passer, dites-le ! La section locale du Val-de-Bièvre de la Ligue des droits de l'Homme tient une permanence tous les lundis. Celle-ci répond à la nécessité de relayer l'action du Défenseur des droits qui, depuis 2021, a mis en place un service de signalement et d'accompagnement des victimes de discrimination. À ce titre, la Ligue des droits de l'Homme du Val-de-Bièvre se mobilise pour être à l'écoute des victimes et les aider.

- * Permanence tous les lundis de 19h à 21h - 34 rue Jean Jaurès à L'Hay-les-Roses (antidiscrimi.sectionvdb.ldh@gmail.com 07 66 58 93 83)

COLLECTE DES DÉCHETS

ATTENTION, depuis le 4 avril les jours de ramassage des poubelles des déchets ménagers et recyclables (collecte du verre et des emballages) ont changé. Il n'y a désormais plus de secteurs ; les distinctions de jours de collecte se font en fonction du type d'habitation (habitat collectif ou pavillonnaire).
Pour tout renseignement concernant la collecte des déchets, contactez le pôle Déchets au 01 78 18 22 23.

PAVILLONS ET RÉSIDENCES < à 20 logements

Emballages et papier	Tous les mardis
Verre	2 ^e jeudi du mois
Ordures ménagères	Tous les vendredis
Déchets végétaux	Tous les mardis de mi-mars à mi-décembre et le 2 ^e mardi du mois de janvier et février
Encombrants	Sur rendez-vous au 01 78 18 22 23

HABITATS COLLECTIFS > à 20 logements

Emballages et papier	Tous les mardis
Verre	2 ^e jeudi du mois
Ordures ménagères	Tous les lundis, mercredis et vendredis
Déchets végétaux	Pas de collecte mais possibilité de disposer de composteurs collectifs (infos : 01 78 18 22 23)
Encombrants	Deux fois par mois le mercredi (semaines paires)

SORTIE DES BACS

Les bacs de déchets peuvent être sortis dès 7h (les collectes commençant de nouveau à cette heure-là, y compris en habitat collectif) et doivent être rentrés après la collecte.

COLLECTE DES ENCOMBRANTS

Le gros électroménager (machine à laver, réfrigérateur, etc.) peut également être collecté au domicile des particuliers (service gratuit) en prenant rendez-vous sur jedonnemonelectromenager.fr.

COLLECTE DES DÉCHETS DANGEREUX

Les déchets dangereux ou toxiques (solvants, huiles usagées, piles, batteries, peinture, colle, acides, aérosols, lampes, etc.) sont désormais collectés par apport volontaire deux fois par mois les 2^e et 4^e samedis du mois sur le parking Jules Verne (avenue Franklin Roosevelt) de 9h à 13h.

CES DÉCHETS PEUVENT ÉGALEMENT ÊTRE APPORTÉS EN DÉCHÈTERIE : zone Cerisaie nord, rue du Stade à Chevilly-Larue (0 805 01 70 26), du lundi au vendredi (fermé le mardi) de 14h à 19h, le samedi de 9h30 à 13h et de 14h à 19h, le dimanche de 9h30 à 13h.



DES PERMANENCES INDIVIDUELLES GRATUITES sont assurées par un conseiller France-Renov du CAUE94.

PROCHAINE PERMANENCE : **samedi 18 juin de 9h à 12h et mardi 5 juillet de 15h30 à 18h30.** Inscriptions au 01 45 60 19 50 ou par mail agenda21@ville-chevilly-larue.fr

PERMANENCES DES ÉLU(E)S

Stéphanie Daumin, Maire : sur rendez-vous tous les vendredis en mairie ou à la Maison pour tous. Tél : 01 45 60 18 00. Possibilité de permanence téléphonique.

Barbara Lorand-Pierre, 1^{er} maire-adjoint déléguée au Droit au logement et à la Dignité de l'habitat : sur rendez-vous les mercredis de 14h à 17h et vendredis de 9h à 12h. Tél. : 01 45 60 19 70.

Laurent Taupin, Maire-adjoint délégué à la Transition écologique et aux Mobilités : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél : 01 45 60 19 63.

Hermine Rigaud, Maire-adjoint déléguée au Développement social, aux Solidarités, aux Politiques en faveur des retraités et des personnes handicapées : sur rendez-vous le jeudi. Tél : 01 45 60 19 63.

Patrick Blas, Maire-adjoint délégué à la Sécurité et tranquillité publique, au Dialogue avec les communautés religieuses : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél : 01 45 60 19 63.

Nora Lamraoui-Boudon, Maire-adjointe déléguée à la Prévention, au Projet éducatif local et à la Restauration municipale : sur rendez-vous. Tél : 01 45 60 19 87 / 18 25.

Philippe Komorowski, Maire-adjoint délégué au Patrimoine bâti, aux Espaces publics et espaces verts et au Suivi de la politique déchets : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél : 01 45 60 19 63.

Nathalie Tchenquela-Grymonprez, Maire-adjointe déléguée au développement économique, à l'Emploi, à l'Insertion et à l'Economie sociale et solidaire : le lundi et le mercredi sur rendez-vous de 10h à 16h. Tél : 01 45 60 18 01.

Renaud Roux, Maire-adjoint délégué à la Vie associative, festive et démocratique locale, au Dialogue avec les anciens combattants et au Travail de mémoire : sur rendez-vous. Tél : 01 45 60 19 87 / 18 25.

Régine Boivin, Maire-adjointe déléguée aux Finances, à l'Evaluation des politiques publiques et au Budget participatif : sur rendez-vous. Tél : 01 45 60 19 87 / 18 25.

Alain Pétrissans, Conseiller municipal délégué à la Politique sportive : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél : 01 45 60 19 63.

Marie François, Conseillère municipale déléguée à la Culture et au patrimoine : sur rendez-vous. Tél : 01 45 60 19 87 / 18 25.

Boukouya Fofana, Conseiller municipal délégué à la Jeunesse : sur rendez-vous le lundi et le mercredi de 10h à 16h. Tél : 01 45 60 18 01.

Murielle Desmet, Conseillère municipale déléguée à l'Intergénérationnel et au Fleurissement participatif : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél : 01 45 60 19 63.

Michel Jolivet, Conseiller municipal délégué à la Cité de la Gastronomie et à la Coopération décentralisée et jumelages : sur rendez-vous. Tél : 01 45 60 19 87 / 18 25.

Jean-Roch Cognet, Conseiller municipal délégué à l'Urbanisme et aux Commerces de proximité : sur rendez-vous le mercredi. Tél : 01 45 60 19 63.

Noélie Odonnat, Conseillère municipale déléguée à la Petite enfance et actions en faveur de la parentalité : sur rendez-vous. Tél : 01 45 60 19 87 / 18 25.

Amel Matouk, Conseillère municipale déléguée à la Lutte contre les discriminations et les violences faites aux femmes : sur rendez-vous au 01 45 60 18 25 ou 01 45 60 19 87 / 18 25.

Jean-Jacques Bridey, Député : adressez votre demande à Abdoulaye Bathily (Abdoulaye.bathily@clb-an.fr) ou à Sonia Skandrani (Sandra.skandrani@clb-an.fr).

Nicolas Tryzna et Patricia Korchef-Lambert, conseillers départementaux : sur rendez-vous les 1^{ers} samedis du mois de 10h à 12h à l'ancienne mairie et sur rendez-vous au 01 48 92 42 24.



À Massy, Axe Immobilier livre « Garden Attitude », éco-quartier de 207 logements.

Garden Attitude a été imaginé autour de la création d'un parc paysager de 1,5 hectares, avec 15 espèces d'arbres.

Les appartements se déclinent du studio au 5 pièces duplex, au sein d'élégants immeubles à l'architecture contemporaine. **Pour tous les logements, des terrasses, des balcons et des loggias** animent les façades et prolongent les intérieurs.

L'habitat est adapté aux besoins de chacun : appartements, maisons jardins, villas urbaines ou maisons sur le toit... Chaque logement offre de très belles hauteurs sous plafond (2,60 mètres minimum), ainsi que des matériaux pérennes, dont la brique pleine en façade. Les prestations ont été soigneusement sélectionnées dans le respect de la certification **NF Habitat HQE**. Enfin, au sein de la nature omniprésente, des équipements et services exclusifs ont été pensés pour faciliter la vie au quotidien : **conciergerie, centre de santé de 15 praticiens, commerces, aire de jeux, jardin partagé, espace commun, appartement à disposition des copropriétaires.**

AXE IMMOBILIER

Axe Immobilier est un groupe indépendant fondé en 1993, par Alain Beynet et Alain Delaporte. Il est dirigé aujourd'hui par ses fondateurs et par Cédric de Lestrang. Axe Immobilier développe et réalise des projets urbains au cœur des grandes métropoles.

Forte de son expérience de la pluridisciplinarité, de la créativité de ses équipes et de la diversité des projets, Axe Immobilier est devenu un acteur reconnu et apprécié pour la qualité de ses réalisations comme pour la force de ses partenariats. Notre capacité à inventer de nouvelles solutions immobilières pour garantir à nos clients la parfaite maîtrise des coûts et des calendriers nous permet de consolider chaque jour un peu plus notre devise :

**Imaginer,
Construire,
Valoriser.**